Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zahraniční věci

2025/2256(INI)

12.3.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 402

Návrh zprávy
Nacho Sánchez Amor
(PE781.407v01-00)

Zpráva Komise o Turecku za rok 2025
(2025/2256(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozměňovací návrh 1
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 3 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na nedávno přijatou zprávu o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2024/1348 pokud jde o vytvoření seznamu bezpečných zemí původu na úrovni Unie,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. února 2026 o cíleném vyhošťování zahraničních novinářů a křesťanů v Turecku pod záminkou národní bezpečnosti

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na rámec EU pro jednání s Tureckem ze dne 3. října 2005,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Mieke Andriese

Návrh usnesení
Právní východisko 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na prohlášení vydané Evropským společenstvím a jeho členskými státy dne 21. září 2005 v návaznosti na prohlášení, které Turecko učinilo při podpisu dodatkového protokolu k ankarské dohodě dne 29. července 2005,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na prohlášení vydané Evropským společenstvím a jeho členskými státy dne 21. září 2005 v návaznosti na prohlášení, které Turecko učinilo při podpisu dodatkového protokolu k ankarské dohodě dne 29. července 2005,	– s ohledem na prohlášení vydané Evropským společenstvím a jeho členskými státy dne 21. září 2005 v návaznosti na prohlášení, které Turecko učinilo při podpisu dodatkového protokolu k ankarské dohodě dne 29. července 2005, ***včetně ustanovení, podle něhož je nezbytnou součástí procesu jednání uznání všech členských států a úplné provedení dodatkového protokolu k ankarské dohodě ve vztahu ke všem členským státům, což vyžaduje odstranění všech překážek volného pohybu zboží, včetně omezení dopravních prostředků, bez předsudků a diskriminace***,

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Právní východisko 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na prohlášení vydané Evropským společenstvím a jeho členskými státy dne 21. září 2005 v návaznosti na prohlášení, které Turecko učinilo při podpisu dodatkového protokolu k ankarské dohodě dne 29. července 2005,	– s ohledem na prohlášení vydané Evropským společenstvím a jeho členskými státy dne 21. září 2005 v návaznosti na prohlášení, které Turecko učinilo při podpisu dodatkového protokolu k ankarské dohodě dne 29. července 2005, ***včetně ustanovení, podle něhož je nezbytnou podmínkou zahájení procesu vyjednávání uznání všech členských států a odstranění všech překážek, které brání volnému pohybu zboží, a to bez jakýchkoli předsudků a diskriminace.***

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 8 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na společný postoj Rady 2008/944/SZBP o vývozu zbraní, které mohou být použity k vnitřní represi a agresi vůči třetím zemím,

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 8 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na nařízení o zahraničních subvencích (EU, 2022/2560).

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na závěry zasedání Rady ze dne 16. prosince 2025, 17. prosince 2024 a 12. prosince 2023 o rozšíření,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Λουκάς Φουρλάς, Emmanouil Kefalogiannis, Μιχάλης Χατζηπαντέλα, Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na závěry zasedání Rady ze dne 16. prosince 2025, 17. prosince 2024 a 12. prosince 2023 o rozšíření,	– s ohledem na závěry zasedání Rady ze dne 16. prosince 2025, 17. prosince 2024 a 12. prosince 2023 a ***na závěry předsednictví*** o rozšíření ***ze dne 16. prosince 2025***,

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení

Právní východisko 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na závěry ***zasedání*** Rady ze dne 16. prosince 2025***,*** 17. prosince 2024 a 12. prosince 2023 o ***rozšíření***,	– s ohledem na závěry ***předsednictví*** Rady o ***rozšíření*** ze dne 16. prosince 2025 a ***na závěry Rady ze dne*** 17. prosince 2024 a 12. prosince 2023,

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 9 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Chartu OSN, mezinárodní právo a Listinu základních práv Evropské unie,

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 9 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na závěry Rady z let 2018, 2019 a 2022, podle nichž se jednání o přistoupení Turecka de facto zastavila, nelze uvažovat o otevření či uzavření žádných dalších kapitol a nepočítá se s dalším úsilím o modernizaci celní unie mezi EU a Tureckem,***

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Právní východisko 9 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Úmluvu o odstranění všech forem diskriminace žen (CEDAW) a na Istanbulskou úmluvu,

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 9 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP), kterým se stanoví unijní seznam teroristických organizací;

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 9 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem zejména na rozsudek Evropského soudu pro lidská práva (ESLP) ze dne 10. května 2001,

Or. en

Pozměňovací návrh 17

Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Právní východisko 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na mezinárodní mořské právo a ***na Úmluvu*** Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS),	– s ohledem na mezinárodní mořské právo ***zakotvené v Úmluvě*** Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS),

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na mezinárodní mořské právo a ***na Úmluvu*** Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS),	– s ohledem na mezinárodní mořské právo***, jak je zakotveno v Úmluvě*** Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS),

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rámec omezujících opatření, který EU zavedla dne 11. listopadu 2019 v reakci na protiprávní vrtné činnosti Turecka ve východním Středomoří, naposledy obnovený rozhodnutím Rady 2025/2395 ze dne 24. listopadu 2025, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2019/1894

o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří,

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rámec omezujících opatření, který EU zavedla dne 11. listopadu 2019 v reakci na protiprávní vrtné činnosti Turecka ve východním Středomoří, naposledy obnovený rozhodnutím Rady 2025/2395 ze dne 24. listopadu 2025, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2019/1894 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří,

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Návrh usnesení
Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na mezinárodní mořské právo a na Úmluvu Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS), jež vytváří právní rámec upravující námořní zóny a svrchovaná práva pobřežních států,

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Návrh usnesení
Právní východisko 10 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na čl. 2 odst. 4 Charty OSN, který v mezinárodních vztazích zakazuje použití síly i hrozbu silou,

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 10 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na rámec omezujících opatření, který EU zavedla dne 11. listopadu 2019 v reakci na protiprávní vrtné činnosti Turecka ve východním Středomoří, naposledy obnovený rozhodnutím Rady 2025/2395 ze dne 24. listopadu 2025, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2019/1894 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří,***

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na sdělení Komise ze dne 4. listopadu 2025 nazvané „Sdělení o politice rozšíření EU pro rok 2025“ (COM(2025)0690), doprovázené pracovním dokumentem útvarů Komise nazvaným „Zpráva o Turecku za rok 2023“ (SWD(***2024***)0756),	– s ohledem na sdělení Komise ze dne 4. listopadu 2025 nazvané „Sdělení o politice rozšíření EU pro rok 2025“ (COM(2025)0690), doprovázené pracovním dokumentem útvarů Komise nazvaným „Zpráva o Turecku za rok 2023“ (SWD(***2025***)0756),

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 11 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rámec omezujících opatření, který EU zavedla dne 11. listopadu 2019 v reakci na protiprávní vrtné činnosti Turecka ve východním Středomoří, naposledy obnovený rozhodnutím Rady 2025/2396 ze dne 24. listopadu 2025, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2019/1894 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří,

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Právní východisko 11 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rámec omezujících opatření, který EU zavedla dne 11. listopadu 2019 v reakci na protiprávní

vrtné činnosti Turecka ve východním Středomoří, naposledy obnovený rozhodnutím Rady (SZBP) 2025/2396 ze dne 24. listopadu 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 13 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na doporučení Finančního akčního výboru (FATF) a na rámec vzájemného hodnocení FATF pro boj proti praní peněz a financování terorismu,

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 13 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici (EU) 2015/849 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu (směrnice AML) ve znění směrnice (EU) 2018/843;

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení

Právní východisko 14 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského výboru regionů ze dne 3. dubna 2025 o zatýkání tureckých starostů a útoku na místní demokracii v Turecku (COR 2025/01118),

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 14 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na výroční zprávu Evropského soudu pro lidská práva za rok 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Právní východisko 14 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na stanovisko Evropského v5boru regionů ze dne 5. března 2026 k balíčku o rozšíření 2024 – západní Balkán a Turecko (COR 2026/xxxxx),

Or. en

Pozměňovací návrh 32

Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Právní východisko 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a ***rezoluce 2537 (2020)*** ze dne ***28***. července ***2020*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),	– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce ***541 (1983) a*** 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992***, prohlášení předsedy Rady bezpečnosti OSN*** ze dne ***23***. července ***2021 o Varoši, prohlášení předsedy Rady bezpečnosti OSN a rezoluce Rady bezpečnosti OSN*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Právní východisko 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11.	– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11.

května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),	května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP), ***jejichž působnost byla rezolucí 2815 (2026) prodloužena do 31. ledna 2027,***

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Právní východisko 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),	– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 a ***rezoluce 2815 (2026) ze dne 30. ledna 2026*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Právní východisko 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),	– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a rezoluce 2537 (2020) ze dne 28. července 2020 a ***rezoluce 2815 (2026) ze dne 30. ledna 2026*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992 a ***rezoluce 2537 (2020)*** ze dne ***28***. července ***2020*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),	– s ohledem na základní zásady mezinárodního práva a na Chartu Organizace spojených národů, na dohody na vysoké úrovni mezi vedoucími představiteli obou společenství na Kypru z roku 1977 a 1979 a na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Kypru, včetně rezoluce 186 (1964) ze dne 4. března 1964, která potvrzuje svrchovanost Kyperské republiky, rezoluce ***541 (1983) a*** 550 (1984) ze dne 11. května 1984 o separatistických akcích na Kypru, rezoluce 789 (1992) ze dne 25. listopadu 1992***, prohlášení předsedy Rady bezpečnosti OSN*** ze dne ***23***. července ***2021 o Varoši, prohlášení předsedy Rady bezpečnosti OSN a rezoluce Rady bezpečnosti OSN*** o mírových silách OSN na Kypru (UNFICYP),

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Návrh usnesení
Právní východisko 15 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Velkého národního shromáždění Turecka z roku 1995, které vyhrožuje tím, že pokud by Řecko uplatnilo své svrchované právo rozšířit své teritoriální vody v souladu s mezinárodním právem, považovalo by to Turecko za casus belli;

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Právní východisko 15 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 26. listopadu 2020, které odsuzuje jednostranné kroky, jež Turecko podniká ve Varoši v rozporu s rezolucemi Rady bezpečnosti OSN;

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Právní východisko 15 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

	– s ohledem na Úmluvu OSN o právním postavení uprchlíků ze dne 28. července 1951 (Ženevská úmluva) a na protokol o právním postavení uprchlíků ze den 31. ledna 1967,

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 15 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 26. listopadu 2020, které odsuzuje jednostranné kroky, jež Turecko podniká ve Varoši v rozporu s mezinárodním právem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 15 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2025 o zadržení občanů EU v okupovaných oblastech Kypru,***

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení

Právní východisko 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na článek 46 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv, v němž se smluvní strany zavazují, že se budou řídit konečnými rozsudky Evropského soudu pro lidská práva ve všech případech, jichž jsou stranami, a tudíž na povinnost Turecka provést všechny rozsudky tohoto soudu**,**	– s ohledem na článek 46 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv, v němž se smluvní strany zavazují, že se budou řídit konečnými rozsudky Evropského soudu pro lidská práva ve všech případech, jichž jsou stranami, a tudíž na povinnost Turecka provést všechny rozsudky tohoto soudu a ***všech evropských soudů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na příslušná usnesení Výboru ministrů Rady Evropy,	– s ohledem na příslušná usnesení výboru ministrů Rady Evropy***, včetně prozatímního usnesení ze dne 16. září 2021 o výkonu rozsudku Evropského soudu pro lidská práva ve věci Kypr v. Turecko***,

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Právní východisko 17 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rezoluci Parlamentního shromáždění Rady Evropy 2459 (2022) ze dne 12. října 2022 s názvem „Dodržování povinností a závazků Turecka“,

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 19 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na prozatímní usnesení ze dne 2. prosince 2021 o výkonu rozsudku Evropského soudu pro lidská práva ve věci Selahattin Demirtaş v Turecko (č. 2),***

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/825 ze dne 17. dubna 2023, kterým se antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) 2020/1408 rozšiřuje na dovoz výrobků zasílaných z Turecka,

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

	– s ohledem na monitorovací zprávu organizace Media Freedom Rapid Response za rok 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. února 2026 o cíleném vyhošťování zahraničních novinářů a křesťanů v Turecku pod záminkou národní bezpečnosti,***

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu „2025 Freedom in the World“ (Svoboda ve světě 2025) organizace Freedom House,

Or. fi

Pozměňovací návrh 50
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Právní východisko 20 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na indexu právního státu organizace World Justice Project za rok 2025;

Or. fi

Pozměňovací návrh 51
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2024***, který vypracovala organizace Transparency International,	– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2025***, který vypracovala organizace Transparency International,

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2024***, který vypracovala organizace Transparency International,	– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2025***, který vypracovala organizace Transparency International,

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2024***, který vypracovala organizace Transparency International,	– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2025***, který vypracovala organizace Transparency International,

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2024***, který vypracovala organizace Transparency International,	– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2025***, který vypracovala organizace Transparency International,

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2024***, který vypracovala organizace Transparency International,	– s ohledem na index vnímání korupce z roku ***2025***, který vypracovala organizace Transparency International,

Or. fi

Pozměňovací návrh 56
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Právní východisko 21 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu Světového ekonomického fóra o genderových rozdílech ve světě za rok 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Právní východisko 22 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2025 o zadržení občanů EU v okupovaných oblastech Kypru,

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Právní východisko 23 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***– s ohledem na své usnesení ze dne 15. dubna 2015 o stém výročí genocidy Arménů,***

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 12. února 2026 o cíleném vyhošťování zahraničních novinářů a křesťanů v Turecku pod záminkou národní bezpečnosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2026 o strategii rozšiřování EU,

Or. fi

Pozměňovací návrh 61
Mieke Andriese

Návrh usnesení
Právní východisko 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na své usnesení ze dne 29. února 2024 o prohloubení integrace EU s ohledem na budoucí rozšíření[2],	***vypouští se***
2 Úř. věst. C, C/2024/6746, 26.11.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6746/oj.	

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Právní východisko 25 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 15. dubna 2015 o stém výročí genocidy Arménů,

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Právní východisko 25 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2026 o strategii rozšiřování EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Právní východisko 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na svá usnesení týkající se Kypru,	– s ohledem na svá usnesení týkající se Kypru a ***pokračující protiprávní turecké okupace 37 % území Kyperské republiky***, ***která je členským státem Evropské unie,***

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Právní východisko 26 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rozsudek Evropského soudu pro lidská práva ze dne 18. prosince 1996 ve věci Titina Loizidou v. Turecko (15318/89),

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 26 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Protokol č. 10 ke Smlouvě o přistoupení Kyperské republiky k Evropské unii,

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Právní východisko 27 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 15. dubna 2015 o stém výročí genocidy Arménů, P8_TA(2015)0094,

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Christophe Gomart, Loránt Vincze, Massimiliano Salini, Matej Tonin

Návrh usnesení
Právní východisko 28 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. února 2026, ve kterém ostře odsoudil cílené vyhošťování zahraničních křesťanů a novinářů z Turecka pod záminkou národní bezpečnosti,

Or. fr

Pozměňovací návrh 69
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Právní východisko 28 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na bílou knihu o budoucnosti evropské obrany, přijatou Evropským parlamentem dne 12. března 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a ***že*** členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU***, přestože proces je již po mnoho let zastaven z důvodu odklonu od***

vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU;

demokratických hodnot a porušování zásad právního státu v Turecku a ***přestože*** členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU; ***zdůrazňuje, že za tyto problémy nelze činit odpovědnou Evropskou unii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU;	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU; ***vzhledem tomu, že zeměpisná a historická realita a kulturní a náboženské rozdíly mezi Tureckem a evropskými zeměmi jsou neslučitelné se vstupem Turecka do EU;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 72
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od

hodnot a zájmů EU;	hodnot a zájmů EU; ***vzhledem k tomu, že pokud chce Turecko oživit svou evropskou perspektivu, musí věrohodně prokázat své odhodlání mít s Evropskou unií užší vztahy a dosáhnout většího souladu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko ***je i nadále kandidátem na vstup do EU*** a ***že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli*** se ***stále více odchyluje od hodnot a zájmů*** EU;	A. vzhledem k tomu, že Turecko ***není evropským státem,*** a ***proto*** se ***nikdy nesmí stát členským státem*** EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že ***Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že*** členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným ***politickým*** cílem turecké vlády, ***ačkoli se stále více odchyluje od hodnot*** a ***zájmů*** EU;	A. vzhledem k tomu, že ***ačkoli*** členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným ***oficiálním*** cílem turecké vlády, ***miliardy EUR předvstupní pomoci EU nedokázaly Turecko k EU přiblížit; vzhledem k tomu, že finanční*** a ***technická spolupráce mezi Tureckem a*** EU ***zůstává funkční a operativní***;

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády***, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU***;	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády;

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády***, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU***;	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně	A. vzhledem k tomu, že Turecko je nadále kandidátem na vstup do EU ***od roku 1999*** a že členství v EU zůstává opakovaně

deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU***;***	deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU***, takže požadavky na členství nejsou splněny;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 78
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a ***zájmů*** EU;	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ačkoli se stále více odchyluje od hodnot a ***zásad*** EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ***ačkoli se*** stále více odchyluje od hodnot a zájmů EU;	A. vzhledem k tomu, že Turecko je i nadále kandidátem na vstup do EU a že členství v EU zůstává opakovaně deklarovaným politickým cílem turecké vlády, ***avšak*** stále ***se*** více odchyluje od hodnot a zájmů EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že se očekává, že každá přistupující země bude respektovat demokratické hodnoty, právní stát a lidská práva a bude dodržovat právo EU; vzhledem k tomu, že pokud chce Turecko oživit svou evropskou perspektivu, musí věrohodně prokázat své odhodlání mít s Evropskou unií užší vztahy a dosáhnout většího souladu; vzhledem k tomu, že od kandidátské země se očekává ochota postupně se sbližovat s EU ve všech aspektech, včetně hodnot, zájmů, norem a politik, mimo jiné v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky, plnit kodaňská kritéria a rozvíjet a udržovat dobré sousedské vztahy s EU a se všemi jejími členskými státy bez rozdílu; vzhledem k tomu, že napětí mezi EU a Tureckem v souvislosti se situací ve východním Středomoří se zmírnilo, ale stále existuje; vzhledem k tomu, že Turecko bylo opakovaně vyzváno, aby se zdrželo všech akcí, které porušují svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU a jsou v rozporu s mezinárodním právem a právem EU, včetně agresivní rétoriky vůči členským státům EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že plné dodržování demokratických zásad,

právního státu a základních práv je naprosto základním předpokladem pro každou zemi usilující o přistoupení k EU; vzhledem k tomu, že se očekává, že kandidátské země prokáží tento závazek konkrétními kroky a plným dodržováním práva a politik EU, trvalým sladěním s politikami a cíli Unie a důvěryhodným plněním kodaňských kritérií, včetně zahraniční a bezpečnostní politiky EU, která zahrnuje rovněž sankční režim EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že se očekává, že každá přistupující země bude respektovat demokratické hodnoty, právní stát a lidská práva a bude dodržovat právo EU; vzhledem k tomu, že Turecko musí věrohodně prokázat své odhodlání v tomto směru a udržovat dobré sousedské vztahy se všemi členskými státy EU bez rozdílu; vzhledem k tomu, že status kandidátské země předpokládá plnění všech kodaňských kritérií a dodržování hodnot EU zakotvených v článku 2 SEU;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že přístupová jednání Turecka s EU jsou od roku 2018 fakticky zastavena v důsledku zhoršování situace v oblasti právního státu, zhoršování stavu demokracie, omezování nezávislosti soudnictví, svobody projevu a základních práv, nevyřešeného kyperského problému, protiprávních akcí ve východním Středomoří a ve výlučné ekonomické zóně Kypru a vyhrožování válkou Řecku (casus belli);

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že Turecko obdrželo více než 10 miliard EUR z prostředků předvstupní pomoci (NPP) a na období do roku 2027 bylo vyčleněno 12,3 miliardy EUR na řízení migrace a humanitární pomoc; vzhledem k tomu, že celková výše přímé podpory EU Turecku do roku 2027, včetně vzdělávacích programů a programů občanské společnosti, překročí 24 miliard EUR;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že dodržování kodaňských kritérií, včetně toho, že všechny kandidátské země musí mít dobré sousedské vztahy s EU a všemi jejími členskými státy bez rozdílu, je zásadní součástí procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***Aa. vzhledem k tomu, že se očekává, že každá přistupující země bude respektovat demokratické hodnoty, právní stát a lidská práva a bude dodržovat právo EU; vzhledem k tomu, že být kandidátskou zemí předpokládá ochotu postupně dosahovat konvergence s acquis EU ve všech aspektech, včetně hodnot, zájmů, norem a politik, a plnění kodaňských kritérií, za účelem sladění s politikami a cíli EU a rozvíjení dobrých sousedských vztahů s EU a všemi jejími členskými státy bez rozdílu; vzhledem k tomu, že analýza zpráv EU z posledních let ukazuje, že vzdálenost Turecka od hodnot EU a jejího normativního rámce je stále velká, přičemž v základních oblastech, jako je dodržování mezinárodního práva, právní stát, lidská práva, individuální svobody, občanská práva a svoboda projevu a dobré sousedské vztahy, dokonce dochází k dalšímu vzdalování; vzhledem k tomu, že Turecko bylo opakovaně vyzváno, aby se zdrželo všech akcí, které porušují svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU a jsou v rozporu s mezinárodním právem a právem EU, včetně agresivní rétoriky vůči členským***

státům EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že přístupová jednání s EU jsou od roku 2018 de facto zastavena v důsledku zhoršování stavu právního státu a demokracie v Turecku a v souvislosti s napjatými bilaterálními vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že Turecko i nadále odmítá uznat Kyperskou republiku a spolupracovat s ní a dosud nesplnilo své povinnosti uvedené v prohlášení Evropského společenství a jeho členských států ze dne 21. září 2005 a ve všech příslušných závěrech Rady, pokud jde o plné a nediskriminační provádění dodatkového protokolu k dohodě o přidružení a odstranění všech překážek volného pohybu zboží, včetně omezení přímých dopravních spojení s Kyperskou republikou; vzhledem k tomu, že Turecko stále vetuje žádosti Kyperské republiky o členství v několika mezinárodních organizacích;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že v roce 2025 se výrazně vystupňovalo narušování vzdušného prostoru EU ze strany Turecka, a to i ozbrojenými vojenskými letadly, a stejně tak i narušování teritoriálních vod ve východním Středomoří a v Egejském moři;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***Ab. vzhledem k tomu, že Turecko i nadále odmítá uznat Kyperskou republiku a spolupracovat s ní a dosud nesplnilo své povinnosti uvedené v prohlášení Evropského společenství a jeho členských států ze dne 21. září 2005 a ve všech příslušných závěrech Rady, pokud jde o plné a nediskriminační provádění dodatkového protokolu k dohodě o přidružení a odstranění všech překážek volného pohybu zboží, včetně omezení přímých dopravních spojení s Kyperskou republikou; vzhledem k tomu, že Turecko stále vetuje žádosti Kyperské republiky o členství v několika mezinárodních organizacích;***

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že Turecko bylo opakovaně vyzváno, aby se zdrželo všech akcí, které porušují svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU a jsou v rozporu s mezinárodním právem a právem EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že ačkoli bylo Turecko opakovaně vyzváno, aby se zdrželo všech kroků, které porušují svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU a jsou v rozporu s mezinárodním právem, Turecko v této činnosti pokračuje a mimo jiné brání realizaci projektu Great Sea Interconnector, což je projekt společného zájmu EU od roku 2013 a jedna z iniciativ energetické dálnice uvedených v balíčku týkajícím se evropských sítí, a dopouští se provokací v řecké výlučné ekonomické zóně;

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***Ac. vzhledem k tomu, že Turecko i nadále odmítá rámec dohodnutý OSN, soustavně se zasazuje o „dvoustátní řešení“ na Kypru a v rozporu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN prosazuje posílení mezinárodního statusu separatistického subjektu na okupovaném Kypru; vzhledem k tomu, že Turecko své jednostranné akce ve Varoši nezastavilo, naopak v nich dále pokračuje;***

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že Turecky by se mělo zdržet veškerých provokací proti členským státům EU, mělo by normalizovat své vztahy se všemi členskými státy EU, zajistit úplné a nediskriminační provádění povinností vyplývajících z rámce pro jednání z roku 2005 a dodatkového protokolu k dohodě o přidružení a udržovat dobré sousedské vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že Turecko i nadále odmítá rámec dohodnutý OSN, soustavně se zasazuje o „dvoustátní řešení“ na Kypru a v rozporu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN prosazuje posílení mezinárodního statusu separatistického subjektu na okupovaném Kypru; vzhledem k tomu, že Turecko své jednostranné akce ve Varoši nezastavilo, naopak v nich dále pokračuje;

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad; ***vzhledem k tomu, že od kandidátské země se očekává ochota postupně se sbližovat s EU ve všech aspektech, včetně hodnot, zájmů, norem a politik, mimo jiné v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky, plnit kodaňská kritéria a rozvíjet a udržovat dobré sousedské vztahy s EU a se všemi***

jejími členskými státy bez rozdílu; vzhledem k tomu, že napětí mezi EU a Tureckem v souvislosti se situací ve východním Středomoří se zmírnilo, ale stále existuje; vzhledem k tomu, že Turecko bylo opakovaně vyzváno, aby se zdrželo všech akcí, které porušují svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU a jsou v rozporu s mezinárodním právem a právem EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad; ***vzhledem k tomu, že status kandidátské země předpokládá mimo jiné soulad se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou Unie, dodržování kodaňských kritérií, udržování dobrých sousedských vztahů se všemi členskými státy a zdržení se jakéhokoli jednání, které porušuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU nebo porušuje mezinárodní právo a právo EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Tomasz Froelich

Návrh usnesení

Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad***, a to přesto, že v letech 2014 až 2020 bylo vyčleněno 3,5 miliardy EUR na podporu demokracie, veřejné správy a lidských práv v rámci NPP***;

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad; ***vzhledem k tomu, že přístupová jednání s Tureckem jsou od roku 2018 zastavena;***

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad ***oproti předchozímu období (2024)***;

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad;	B. vzhledem k tomu, že ve své poslední zprávě o pokroku za rok 2025 Komise opět konstatovala, že v Turecku dochází k vážnému poklesu úrovně v oblasti právního státu a ke zhoršování situace v oblasti lidských práv, a vznesla otázky ohledně dodržování základních demokratických zásad a ***porušování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že současně se

rozsáhlým porušování demokratických zásad je v Turecku široce a restriktivně uplatňována protiteroristická legislativa a s ní spojená bezpečností opatření; vzhledem k tomu, že tato situace přispívá k příliš širokému výkladu protiteroristických ustanovení ovlivňujících politický pluralismus a občanský prostor, a to i prostřednictvím trestního vyšetřování, stíhání a dalších forem nátlaku na obránce lidských práv, právníky, novináře, příslušníky menšin a další kritické hlasy; vzhledem k tomu, že tyto praktiky mohou ohrozit základní práva, právní jistotu a důvěru veřejnosti v demokratické instituce;

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že mezinárodní monitorovací orgány zdokumentovaly přetrvávající obavy ohledně nenávistných verbálních projevů, diskriminace a sociálního nepřátelství namířených proti náboženským menšinám v Turecku, včetně křesťanských a židovských komunit; vzhledem k tomu, že tyto nenávistné projevy se vyskytují v politickém diskurzu a v některých částech mediálního prostředí, což vede ke zvýšené nejistotě těchto komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že stav nezávislosti soudnictví je i nadále obzvláště znepokojivý, a to navzdory jedenácti „soudním balíčkům“, které turecká vláda přijala od roku 2019; vzhledem k tomu, že ústavní pořádek země je ohrožen, neboť autorita Ústavního soudu je oslabena tím, že soudy nižších stupňů odmítají provádět jeho rozhodnutí;

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že Turecko bylo v indexu svobody tisku organizace Reportéři bez hranic za rok 2025 uvedeno na 159. místě ze 180 zemí, což je dokladem toho, že je jednou z nejhorších zemí na světě, pokud jde o dodržování svobody tisku;

Or. fi

Pozměňovací návrh 106
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že Parlament

opakovaně vyzýval k důslednému využívání globálního režimu sankcí EU v oblasti lidských práv („unijní Magnitského zákon“) s cílem zajistit odpovědnost za závažné porušování lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Marion Maréchal, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že projevy nepřátelství vůči Řekům v Turecku se projevují jak postupným odstraňováním řeckého kulturního a historického dědictví, tak útoky na novináře, vědce a aktivisty, kteří hájí historickou pravdu, práva menšin nebo řeckou kulturní paměť; vzhledem k tomu, že jednotlivci, jako je Uzay Bulut, Yiannis Vasilis Yaylalı, Osman Kavala a zesnulý Hrant Dink, čelili nebo stále čelí za své názory pronásledování nebo zastrašování a že řeckému novináři Nikosi Aslanidisovi byl kvůli helenofobii zakázán vstup do Turecka; vzhledem k tomu, že tyto případy potvrzují, že v Turecku dochází k systematickému pronásledování rozmanitosti a svobody projevu;

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že turecká státní banka Halkbank byla ministerstvem spravedlnosti Spojených států obviněna z účasti na machinacích v hodnotě mnoha miliard dolarů s cílem vyhnout se sankcím USA vůči Íránu, včetně podvodů a praní peněz; vzhledem k tomu, že tento případ v posledních letech pokračoval prostřednictvím soudních řízení v USA, což vyvolává pochybnosti ohledně tureckých opatření, která mají zabránit tomu, aby byl jeho finanční sektor využíván k obcházení sankcí a finančním podvodům;

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že ve zprávě organizace Freedom House „Svoboda ve světě 2025“ je Turecko ohodnoceno celkem 33 body ze 100, což svědčí o tom, že situace ohledně o dodržování politických práv a občanských svobod není dobrá; vzhledem k tomu, že Turecko je jednou z deseti zemí, ve kterých v posledním desetiletí došlo k největšímu oslabení svobod;

Or. fi

Pozměňovací návrh 110
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení

Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že zjevně existuje nerovnost před zákonem, o čemž svědčí velmi rozdílné zacházení s podobnými případy, zejména v soudních řízeních týkajících se politiků nebo vysoce postavených osob nebo v případech souvisejících s obviněním z urážky státních úředníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bc. vzhledem k tomu, že antisemitismus v Turecku je i nadále vážným a přetrvávajícím problémem, přičemž ze zpráv vyplývá, že velká část obyvatelstva má antisemitské názory; vzhledem k tomu, že od teroristických útoků Hamásu, ke kterým došlo dne 7. října 2023, byl zaznamenám nárůst antisemitské rétoriky a incidentů, včetně nápisů „Židům vstup zakázán“ na obchodech, poškození synagog v Istanbulu a Izmiru, obtěžování osob oslavujících svátek Chanuka v synagoze Neve Shalom, antisemitských demonstrací před židovskými institucemi, jako je židovská nemocnice Or-Ahayim, a veřejných vystoupení napodobujících antisemitské motivy; vzhledem k tomu, že antisemitské projevy byly rovněž zaznamenány ve veřejných vystoupeních, včetně prohlášení oslavujících Adolfa Hitlera a narativů sdělovacích prostředků zaměřených na židovskou komunitu;

vzhledem k tomu, že tento vývoj přispívá k atmosféře strachu mezi malou židovskou komunitou v Turecku, která zahrnuje přibližně 12 000–16 000 osob, z nichž mnohé uvádějí, že skrývají svou identitu nebo zvažují emigraci; vzhledem k tomu, že tyto obavy vyvstávají v souvislosti s historickými případy diskriminace a násilí vůči Židům v Turecku, včetně pogromu v Thrákii v roce 1934, diskriminace náboženských menšin v souvislosti s daní z majetku (Varlık Vergisi), která byla zavedena v roce 1942 a namířena proti náboženským menšinám, a teroristických útoků proti židovským institucím, jako je synagoga Neve Shalom;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bc. vzhledem k tomu, že Turecko na indexu vnímání korupce za rok 2025 zveřejněném organizací Transparency International zaujímalo 124. místo ze 182 zemí; vzhledem k tomu, že Turecko se od roku 2013 propadlo o 71 míst, což znamená výrazný pokles;

Or. fi

Pozměňovací návrh 113
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bd. vzhledem k tomu, že Turecko od roku 2023 uplatňuje vůči Izraeli otevřeně konfrontační politiku, včetně přerušení diplomatických vztahů, komplexního obchodního embarga, uzavření svého vzdušného prostoru izraelským letadlům a veta ohledně spolupráce NATO s Izraelem; vzhledem k tomu, že turečtí vedoucí představitelé často používá štvavou rétoriku, označují Izrael za „teroristický stát“ a prezentuje Hamás jako „osvoboditelské hnutí“, což jsou postoje, které jsou v ostrém rozporu s politikami většiny spojenců NATO a vyvolávají vážné obavy ohledně strategické orientace Turecka;

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bd. vzhledem k tomu, že se Turecko v indexu právního státu World Justice Project zařadilo na 118. místo ze 143 zemí;

Or. fi

Pozměňovací návrh 115
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Be. vzhledem k tomu, že v tureckých

	věznicích jsou desítky tisíc politických vězňů, včetně reportérů, opozičních politiků a kurdských aktivistů;

Or. fi

Pozměňovací návrh 116
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bf. vzhledem k tomu, že v posledních letech bylo z Turecka vyhoštěno nejméně 300 zahraničních křesťanských pastorů, misionářů a jejich rodinných příslušníků a byl jim znemožněn návrat do země, neboť byli bez jakéhokoli odůvodnění označeni za bezpečnostní hrozbu;

Or. fi

Pozměňovací návrh 117
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie;	C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie v ***důsledku soudních rozhodnutí a vládního tlaku vyvíjeného na opoziční starosty a obce; vzhledem k tomu, že celkem 28 starostů zvolených za opoziční strany (18 za Republikánskou lidovou stranu (CHP) a 10 za Stranu lidové rovnosti a demokracie (DEM)) bylo zatčeno a odvoláno z funkce; vzhledem k tomu, že v 11 případech byli starostové nahrazeni zmocněnci jmenovanými vládou;***

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie;	C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie; ***vzhledem k tomu, že od roku 2016 bylo v Turecku zatčeno nejméně 65 demokraticky zvolených starostů, včetně přibližně 30 z Demokratické strany regionů (DBP), 19 z HDP a 16 z CHP, což vyvolává vážné obavy ohledně systematického využívání soudních opatření proti zvoleným místním představitelům a širšího narušování místní demokracie;***

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie;	C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní demokracie; ***vzhledem k tomu, že demokraticky zvolený starosta Istanbulu a přední představitel opozice Ekrem İmamoğlu byl dne 19. března 2025 zadržen tureckou policií a dne 23. března 2025 na základě politicky motivovaných obvinění formálně zatčen a poslán do vyšetřovací vazby;***

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní ***demokracie***;	C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení ***demokracie na*** místní***, regionální a vnitrostátní úrovni; vzhledem k tomu, že řada demokraticky zvolených místních starostů byla odvolána z funkce v Turecku poté, co opoziční strany dosáhly v místních volbách dobrých výsledků;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 122
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení místní ***demokracie***;	C. vzhledem k tomu, že v posledním období došlo v Turecku k výraznému zhoršení ***demokratických norem a procesů jak na*** místní***, tak na vnitrostátní úrovni***;

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že Turecko se soustavně řadí mezi země, ve kterých bylo nejčastěji zjištěno porušování lidských práv a základních svobod chráněných Evropskou úmluvou o lidských právech; vzhledem k tomu, že Turecko má v současné době nejvyšší počet věcí projednávaných u Evropského soudu pro lidská práva, přičemž na začátku roku 2025 se jednalo o více než 21 000 věcí, tedy více než 35 % z celkového počtu projednávaných věcí;

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že starosta Istanbulu Ekrem İmamoğlu zůstává od března 2025 ve vězení na základě vykonstruovaných obvinění, která jsou politickým nátlakem, což je očividným

porušením základních zásad trestního práva, jako je zásada individuální odpovědnosti; vzhledem k tomu, že je to obecně považováno za pokus o politické odstranění hlavního opozičního kandidáta pro příští prezidentské volby;

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že Turecko systematicky využívá trestní právo a protiteroristické zákony k zásahům proti voleným představitelům, opozičním politikům a obráncům lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. Vzhledem k tomu, že podle zprávy platformy pro ukončení vražd žen (Kadın Cinayetlerini Durduracağız Platformu (KCDP)) bylo v roce 2025 zavražděno nejméně 294 žen, zatímco jiné zdroje uvádějí až 420 žen; vzhledem k tomu, že v roce 2025 došlo v Turecku k rekordnímu nárůstu podezřelých úmrtí žen; vzhledem k tomu, že na úrovni OECD patří Turecko mezi jednu ze zemí s nejvyšším výskytem násilí páchaného na ženách;

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že v současné době je Velkému národnímu shromáždění Turecka (GNAT) předloženo přibližně 800 žádostí o zbavení stávajících poslanců poslanecké imunity; vzhledem k tomu, že převážná část žádostí se týká poslanců opozičních stran, zejména stran DEM a CHP;

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva;	D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva; ***vzhledem k tomu, že Turecko trvale neprovádí přelomové rozsudky Evropského soudu pro lidská práva a v současné době čelí bezprecedentnímu počtu řízení o nesplnění povinnosti, přičemž ESLP toto nesplnění potvrdil, čímž se Turecko stalo jedním z velmi mála členů Rady Evropy, proti nimž je vedeno řízení o nesplnění povinnosti; vzhledem k tomu, že Turecko se soustavně řadí mezi země, ve kterých bylo nejčastěji zjištěno porušování lidských práv a základních svobod chráněných Evropskou úmluvou***

o lidských právech; vzhledem k tomu, že ke konci prosince 2025[1a] mělo Turecko nejvyšší počet – 18 464 – věcí projednávaných u Evropského soudu pro lidská práva, což představuje 34,5 % z celkového počtu – 53 450 – věcí projednávaných u soudu;

[1a] Výroční zpráva, Evropský soud pro lidská práva, 2025, https://www.echr.coe.int/documents/d/echr/annual-report-2025-eng

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva;	D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva; ***vzhledem k tomu, že Turecko kvůli tomu, že neuplatňuje přelomové rozsudky Evropského soudu pro lidská práva, čelí v současné době bezprecedentnímu počtu řízením o nesplnění povinnosti; vzhledem k tomu, že Turecko se soustavně řadí mezi země, ve kterých bylo nejčastěji zjištěno porušování lidských práv a základních svobod chráněných Evropskou úmluvou o lidských právech; vzhledem k tomu, že 66 ze 74 rozsudků vydaných soudem v roce 2025 konstatovalo alespoň jedno porušení Evropské úmluvy o lidských právech; vzhledem k tomu, že v lednu 2026 mělo Turecko nejvyšší počet – 18 455 – věcí projednávaných u Evropského soudu pro lidská práva;***

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva;	D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto ***právně*** vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva; ***vzhledem k tomu, že Turecko kvůli tomu, že neuplatňuje přelomové rozsudky Evropského soudu pro lidská práva, čelí v současné době bezprecedentnímu počtu řízením o nesplnění povinnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že světový index svobody tisku za rok 2025 konstatuje další zhoršování situace a řadí Turecko na 159. místo ze 180 zemí, přičemž zpráva zdůrazňuje, že autoritářství v Turecku nabývá na síle, je zpochybňována pluralita sdělovacích prostředků a k oslabování kritických hlasů jsou využívány všechny možné prostředky; vzhledem k tomu, že podle Reportérů bez hranic (RSF) a zpráv o monitorování sdělovacích prostředků, které v Turecku zveřejňuje Bianet, bylo v roce 2025 uvězněno 20 až 29 novinářů, další tři byli

drženi v domácím vězení několik měsíců a desítky dalších byly podrobeny soudní kontrole způsobem, který porušoval jejich svobodu pohybu; vzhledem k tomu, že ve stejném období bylo zadrženo nebo násilně předvedeno k výslechu celkem 58 novinářů;

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva;	D. vzhledem k tomu, že Turecko je členem Rady Evropy, a je proto ***právně*** vázáno rozsudky Evropského soudu pro lidská práva; ***vzhledem k tomu, že Turecko kvůli tomu, že neuplatňuje přelomové rozsudky Evropského soudu pro lidská práva, čelí v současné době bezprecedentnímu počtu řízením o nesplnění povinnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Malika Sorel, Volker Schnurrbusch

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. připomíná společný postoj Rady 2008/944/SZBP o kontrole vývozu zbraní a vyzývá členské státy, aby ve vztahu k Turecku důsledně uplatňovaly požadavky tohoto postoje, zejména pokud jde o dodržování lidských práv, rizika, že

vyvážené vybavení může být použito k represi v zemi, a konání přijímající země s ohledem na mezinárodní právo a regionální stabilitu; zdůrazňuje, že vývoz by neměl být povolen, pokud existuje zřejmé riziko, že by takové vybavení mohlo přispět k represím v zemi nebo k destabilizujícím činnostem.

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Davor Ivo Stier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že důvěryhodné zprávy poukazují na to, že správní opatření „národní bezpečnosti“, včetně kódů, jsou často netransparentním způsobem, bez přístupu k důkazům a účinných opravných prostředků využívána pro vyhoštění zahraničních křesťanů a novinářů a pro znemožnění jejich návratu do země, což vyvolává obavy ohledně dodržování Evropské úmluvy o lidských právech;

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že pořadí Turecka v rámci světového indexu

svobody tisku za rok 2025 se dále zhoršilo a země nyní zaujímá 159. místo ze 180 zemí a je označena za „nesvobodnou“, přičemž zpráva zdůrazňuje, že autoritářství v Turecku nabývá na síle, je zpochybňována pluralita sdělovacích prostředků a k oslabování kritických hlasů jsou využívány všechny možné prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že organizace Freedom House označuje Turecko jako „nesvobodné“ a že tato země za posledních 11 let zaznamenala jeden z nejhorších poklesů úrovně svobody na světě; vzhledem k tomu, že Turecko je mezi 180 zeměmi v rámci světového indexu svobody tisku za rok 2025 na 159. místě;

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. s vážným znepokojením konstatuje, že toto oslabování se vyvinulo v systémovou krizi zákonnosti, která se vyznačuje rozsáhlým odmítáním provádět

závazná rozhodnutí Ústavního soudu i Evropského soudu pro lidská práva;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***Da. vzhledem k tomu, že organizace Freedom House označuje Turecko jako „nesvobodné“ a že tato země za posledních 11 let zaznamenala jeden z nejhorších poklesů úrovně svobody na světě; vzhledem k tomu, že Turecko je mezi 180 zeměmi v rámci světového indexu svobody tisku za rok 2025 na 159. místě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že organizace Freedom House označuje Turecko jako „nesvobodné“ a že Turecko je mezi 180 zeměmi v rámci světového indexu svobody tisku za rok 2025 na 159. místě;

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis

Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Db. vzhledem k tomu, že podle údajů platformy pro ukončení vražd žen došlo v roce 2025 k 294 vraždám žen a 297 podezřelým úmrtím žen; vzhledem k tomu, že chybějící komplexní oficiální systém shromažďování údajů o vraždách žen je i nadále vážným problémem; vzhledem k tomu, že Parlament znovu opakuje, že jednoznačně odsuzuje odstoupení Turecka od Istanbulské úmluvy na základě prezidentského dekretu jako zásadní krok zpět v úsilí o prosazování práv žen v zemi, a znovu vyzývá tureckou vládu, aby toto nepřijatelné rozhodnutí zrušila a respektovala a dodržovala mezinárodní smlouvy, dohody a závazky, jichž je smluvní stranou;

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Db. vzhledem k tomu, že podle údajů platformy pro ukončení vražd žen došlo v roce 2025 k 294 vraždám žen a 297 podezřelým úmrtím žen; vzhledem k tomu, že chybějící komplexní oficiální systém shromažďování údajů o vraždách žen je i nadále vážným problémem;

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Dc. vzhledem k tomu, že podle místních lidskoprávních organizací İHD a TİHV dosáhla vězeňská populace k 2. Prosinci rekordního počtu 433 543 vězňů, což představuje sedminásobný nárůst za poslední dvě desetiletí, zatímco dalších 460 921 osob bylo pod soudním dohledem; vzhledem k tomu, že tyto organizace rovněž zaznamenaly 1 412 nemocných vězňů, z nichž 335 bylo ve vážném stavu; vzhledem k tomu, že turecké věznice fungují nad rámec svých kapacit, což zhoršuje problémy, jako je přeplněnost, nevyhovující životní prostředí a omezený přístup k základnímu vybavení; vzhledem k tomu, že se zvýšil počet zpráv o porušování lidských práv ve věznicích;

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Dd. vzhledem k tomu, že podle organizace Transparency International získalo Turecko v rámci indexu vnímání korupce za rok 2025 31 bodů ze 100, což je nejnižší počet od roku 2013, kdy získalo 50 bodů, a že je v současné době na 124. místě ze 180 zemí; vzhledem k tomu, že více než devět let po přijetí čtvrté hodnotící zprávy Skupiny států proti korupci (GRECO) Rady Evropy o Turecku byla v plném rozsahu provedena pouze tři z 22

doporučení obsažených ve zprávě;

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	De. vzhledem k tomu, že Turecko je rozmanitou mnohonárodnostní společností, která se nachází ve složité zeměpisné poloze poznamenané napětím;

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit politické násilí a konflikt s kurdskými skupinami;	E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit politické násilí a konflikt s kurdskými skupinami; ***konstatuje však očividné pokrytectví této iniciativy, neboť turecká vláda pod záminkou národní bezpečnosti souběžně zesiluje své zásahy proti demokratické opozici, voleným zástipcům a občanské společnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit politické násilí a konflikt s kurdskými skupinami;	E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit politické násilí a konflikt s kurdskými skupinami; ***poukazuje na to, že tento proces získal značnou podporu poté, co strana PKK oznámila, že ukončí svou činnost;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 147
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že v ***Turecku probíhá*** politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, ***jehož cílem je ukončit politické násilí*** a ***konflikt s kurdskými skupinami***;	E. vzhledem k tomu, že ***Turecko podporuje*** politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, ***který slouží jako záminka k potlačování občanské společnosti, trestnímu stíhání disentu*** a ***umlčení demokratické opozice***;

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit	E. vzhledem k tomu, že v Turecku probíhá politický proces nazvaný „Turecko bez terorismu“, jehož cílem je ukončit

politické násilí a ***konflikt s kurdskými skupinami***;	politické násilí a ***řešit kurdskou otázku na politické úrovni***;

Or. en

Pozměňovací návrh 149
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že úzké vazby mezi Tureckem a Hamásem jsou velmi znepokojivé, včetně poskytování politického přístřeší a různých forem podpory členům organizace; vzhledem k tomu, že by měla být zohledněna skutečnost, že hnutí Hamás a Hizballáh údajně měla k dispozici zbraně pocházející z Turecka, a že jakákoli forma podpory, napomáhání nebo tolerance teroristických organizací je neslučitelná se závazky kandidátské země a podkopává regionální bezpečnost a stabilitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že Turecko stále hraje významnou úlohu v syrském konfliktu a udržuje vojenskou přítomnost v severní Sýrii;

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že je třeba odsoudit vedoucí úlohu Turecka a Kataru při podpoře a propagaci činnosti organizace Muslimského bratrstva, jejíž sítě přispěly k politické radikalizaci a destabilizaci na Blízkém východě, v severní Africe a Evropě, a že tyto politiky jsou v rozporu s úsilím zaměřeným na podporu regionální stability, bezpečnosti a mírového soužití;

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že Turecko se v minulosti podílelo na činnostech, které oslabily evropskou sociální dynamiku, soudržnost a bezpečnost, včetně vměšování do vnitřních záležitostí členských států, zejména zapojením diaspor;

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ec. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu ***je zapotřebí*** konstruktivní ***spolupráce*** ve ***vztazích mezi EU a Tureckem***;	F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu ***může spolupráce s Tureckem pokračovat v řadě oblastí politiky, a to postupným, přiměřeným a reverzibilním způsobem, plně v souladu se závěry Evropské rady z dubna 2024, které stanoví*** konstruktivní ***zapojení Turecka*** ve ***všech oblastech jako podmínku pro pokrok spolupráce***;

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Malik Azmani, Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem;	F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem a ***že Turecko je důležitým partnerem v oblasti obchodních hospodářských vztahů, bezpečnosti, migrace a spolupráce v boji proti mezinárodně uznávaným teroristickým organizacím, včetně Dá'iš***;

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem;	F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem; ***vzhledem k tomu, že spolupráce s Tureckem pokračuje v řadě oblastí politiky společného zájmu, mimo jiné prostřednictvím dialogů na vysoké úrovni;***

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu ***je zapotřebí konstruktivní*** spolupráce ***ve vztazích mezi EU a Tureckem***;	F. vzhledem k tomu, že kromě přístupového procesu ***by mohla být prozkoumána*** spolupráce s ***Tureckem na základě přísných podmínek***;

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že ***kromě přístupového procesu*** je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem;	F. vzhledem k tomu, že je zapotřebí konstruktivní spolupráce ve vztazích mezi EU a Tureckem***, aby se přístupový proces posunul od umělého zachování současného stavu k tradiční spolupráci***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 160
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že přístupový proces vyžaduje konstruktivní spolupráci ve vztazích mezi EU a Tureckem, jakož i dodržování mezinárodního práva a územní celistvosti a svrchovanosti všech členských států Evropské unie, a že pokud nejsou tyto podmínky dodrženy, přístupový proces nemůže pokračovat;

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že Turecko zůstává strategickým partnerem, členem NATO a důležitým aktérem při řešení bezpečnostních výzev;

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že Turecko zůstává klíčovým partnerem pro stabilitu v širším regionu východního Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě; ***vzhledem k tomu, že spolupráce mezi EU a Tureckem v oblasti řízení migrace,***

bezpečnosti a regionální stability má i nadále strategický význam a přispívá k omezení nelegálního a nebezpečného překračování hranic na trase přes východní Středomoří do Evropy a k záchraně životů na moři;

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě; ***vzhledem k tomu, že vojenské operace proti íránskému režimu budou mít vzhledem ke své zeměpisné blízkosti důsledky pro Turecko, a to i prostřednictvím vedlejších účinků, zejména pokud jde o obnovené migrační tlaky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě; ***vzhledem k tomu, že Turecko využívá dohodu o uprchlících uzavřenou mezi EU a Tureckem dne 18. března 2016 jako prostředek k vyvíjení politického tlaku na Evropu;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 166
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě; ***vzhledem k tomu, že od roku 2011 poskytla EU 10 miliard EUR na podporu uprchlíků a hostitelských komunit v Turecku;***

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě***, přičemž se očekává, že počet uprchlíků po nedávné vojenské eskalaci v regionu po ofenzivních útocích USA a Izraele na Írán vzroste***;

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Ivaylo Valchev, Emmanouil

Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Guillaume Peltier, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě;	G. vzhledem k tomu, že Turecko nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě; ***vzhledem k tomu, že Turecko je zařazeno na seznam bezpečných třetích zemí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
G. vzhledem k tomu, že Turecko ***nadále hostí jednu z největších uprchlických komunit na světě***;	G. vzhledem k tomu, že Turecko ***se celosvětově řadí na šesté místo, pokud jde o počet uprchlíků přijímaných v poměru k počtu jeho obyvatel***;

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ga. vzhledem k tomu, že turecká polovojenská teroristická organizace známá jako „Šedí vlci“ nadále působí v Evropě, jak se ukázalo během

prezidentských a parlamentních voleb v Turecku, a to navzdory jejímu rozpuštění v některých evropských zemích, například ve Francii;

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gb. vzhledem k tomu, že Turecko stále neuznává genocidu křesťanů (Arménů, Řeků, Asyřanů), která si vyžádala 3,5 milionu mrtvých;

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gc. vzhledem k tomu, že závěry Evropské rady ze dne 12. prosince 2019 potvrdily, že Memorandum o porozumění mezi Tureckem a Libyí o vymezení jurisdikcí ve Středozemním moři je v rozporu se svrchovanými právy třetích zemí, není v souladu s mořským právem a nemůže mít právní důsledky pro třetí země;

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gd. vzhledem k tomu, že Turecko se musí vyvarovat výhrůžkám a činnostem, které poškozují dobré sousedské vztahy, a respektovat svrchovanost a jurisdikci členských států EU nad svými teritoriálními vodami a vzdušným prostorem, jakož i všechna jejich svrchovaná práva, včetně zejména práva uskutečnit průzkum přírodních zdrojů, těžit, uchovávat a spravovat tyto zdroje v souladu s unijním a mezinárodním právem, včetně Úmluvy OSN o mořském právu;

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ge. vzhledem k tomu, že Evropská rada ve svých závěrech z 1. října 2020 jasně uvedla, že dojde-li ze strany Turecka znovu k jednostranným krokům nebo provokacím porušujícím mezinárodní právo, EU využije k obraně vlastních zájmů i zájmů svých členských států veškerých nástrojů a možností, jež má k dispozici, mimo jiné v souladu s článkem 29 Smlouvy o EU a s článkem 215 Smlouvy o fungování EU; vzhledem k tomu, že tyto závěry jsou výslovným politickým závazkem EU, pokud jde

o zajištění dodržování mezinárodního práva a svrchovaných práv členských států; vzhledem k tomu, že pokračující nebo opakované činnosti narušující regionální stabilitu vyžadují, aby EU zůstala důvěryhodná a důsledná při plnění tohoto závazku;

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gf. vzhledem k tomu, že turecké Ředitelství pro náboženské záležitosti, známé také jako Diyanet, se ztotožňuje s Muslimským bratrstvem a financuje mnoho mešit v Evropě, z nichž některé se staly tureckými nástroji propagandy a středisky špionáže;

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gg. vzhledem k tomu, že turecké Ředitelství pro náboženské záležitosti (Diyanet) koncipuje vzdělávací materiály pro děti, které je povzbuzují k tomu, aby „se staly mučedníky“, čímž vytváří základnu budoucího terorismu;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gh. vzhledem k tomu, že Turecko neustále využívá migrační krizi k získání ústupků a finančních prostředků z EU a ke zvýšení napětí na řecko-turecké hranici;

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění G i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Gi. vzhledem k tomu, že region Alexandretta (Hatay), který byl součástí Sýrie pod francouzskou správou, byl jednostranně anektován Tureckem v roce 1939, přičemž tato anexe byla důsledkem silného vojenského a politického nátlaku Turecka formou sporných opatření; vzhledem k tomu, že tato anexe vedla k rozsáhlým demografickým změnám, vysídlování obyvatelstva a postupné změně historického, kulturního a náboženského charakteru regionu, který byl tradičně mnohonárodnostní a nábožensky pluralitní částí Sýrie;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 % ***ve srovnání s 6 % v roce 2024; vzhledem k tomu, že se jedná o zdaleka nejnižší míru souladu ze***

všech kandidátských zemí; vzhledem k tomu, že způsob, jakým je tento ukazatel získán, nezachycuje všechny úrovně zapojení dané kandidátské země v oblasti zahraniční a bezpečnostní politiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %; ***je znepokojen skutečností, že zahraniční politika Turecka je čím dál tím více v rozporu s prioritami a cíli EU v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %; ***domnívá se, že tato skutečnost jasně ukazuje, že nebyla splněna žádná z podmínek pro členství Turecka v EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 184
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 ***%***;	H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 ***%***[1a];
	[1a] Evropská komise, pracovní dokument útvarů Komise „Zpráva o Turecku za rok 2025“, který doprovází sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Sdělení o politice rozšíření EU pro rok 2025“, SWD(2025)0756, v němž se uvádí, že „k 24. říjnu 2025 byla míra souladu Turecka s prohlášeními vysoké představitelky jménem EU a rozhodnutími Rady o sankcích stále velmi nízká, a to ve výši 4 % oproti 6 % v roce 2024“.

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl historického minima 4 %;	H. vzhledem k tomu, že soulad Turecka se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU dosáhl v ***roce 2025*** historického minima 4 %;

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že Turecko opakovaně odmítlo povolit inspekci plavidel plujících pod jeho vlajkou v rámci operace EUNAVFOR MED IRINI, což bránilo účinnému prosazování embarga OSN na vývoz zbraní do Libye; vzhledem k tomu, že Komise a ESVČ by měly otevřeně odsoudit destabilizující, intervenční a neoimperiální politiku Turecka v Libyi, která přispěla k prodloužení nestability a konfliktu v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	H. vzhledem k tomu, že Turecko se nepodílí na omezujících opatřeních EU vůči Rusku, naopak ve skutečnosti zvýšilo svůj obchod s Ruskem bez ohledu na útočnou válku Ruska proti Ukrajině; vzhledem k tomu, že Turecko je druhým největším obchodním partnerem Ruska;

Or. fi

Pozměňovací návrh 188

Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že Turecko provádí rozsáhlé vojenské operace na syrském území zaměřené zejména na oblasti ovládané Kurdy a okupuje území v severní Sýrii, přičemž obě tyto činnosti jsou porušením mezinárodního práva;

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ha. vzhledem k tomu, že napětí mezi EU a Tureckem v souvislosti se situací ve východním Středomoří se zmírnilo, ale stále existuje;

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hb. vzhledem k tomu, že Turecko je stále příjemcem nástroje NPP III, přestože proces přistoupení Turecka je od roku 2018 pozastaven a země nesplňuje

požadavky na přistoupení;

Or. fi

Pozměňovací návrh 191
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hc. vzhledem k tomu, že turecká vláda vyvíjí nadnárodní útlak a tlak na kritiky a představitele opozice;

Or. fi

Pozměňovací návrh 192
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění H d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Hd. vzhledem k tomu, že Turecko již více než 50 let okupuje severní část Kypru; vzhledem k tomu, že žádná jiná země neuznala loutkovou vládu Turecka v okupované severní části Kypru, naopak že mezinárodní společenství považuje tuto oblast za součást Kyperské republiky;

Or. fi

Pozměňovací návrh 193
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
I. vzhledem k tomu, že obchodní vztahy mezi EU a Tureckem jsou obzvláště rozsáhlé, že Turecko je pátým největším obchodním partnerem EU a EU je největším obchodním partnerem Turecka;	I. vzhledem k tomu, že obchodní vztahy mezi EU a Tureckem jsou obzvláště rozsáhlé, ***přičemž hodnota vysoce integrovaných dodavatelských řetězců přesahuje 210 miliard EUR ročně,*** že Turecko je pátým největším obchodním partnerem EU a EU je ***zdaleka*** největším obchodním partnerem Turecka***, jakož i hlavním zdrojem přímých zahraničních investic***;

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
I. vzhledem k tomu, že obchodní vztahy mezi EU a Tureckem jsou obzvláště rozsáhlé, že Turecko je pátým největším obchodním partnerem EU a EU je největším obchodním partnerem Turecka;	I. vzhledem k tomu, že obchodní vztahy mezi EU a Tureckem jsou obzvláště rozsáhlé, že Turecko je pátým největším obchodním partnerem EU a EU je největším obchodním partnerem Turecka; ***vzhledem k tomu, že v této souvislosti je zcela nezbytné, aby byla zastaralá celní unie mezi EU a Tureckem modernizována včas a vzájemně prospěšným způsobem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 195
Geadis Geadi, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že Turecko se nepřipojilo k omezujícím opatřením EU

vůči Rusku v návaznosti na ruskou plošnou invazi na Ukrajinu; vzhledem k tomu, že obchod mezi Tureckem a Ruskem se od roku 2022 výrazně zvýšil, a to i v odvětvích spojených se zbožím strategického významu; vzhledem k tomu, že Turecko bylo v rámci různých mezinárodních zpráv a monitorovacích mechanismů EU označeno za jednu z hlavních jurisdikcí, jejichž prostřednictvím byly zpětně vyvezeny do Ruska zboží a technologie dvojího užití, na něž byly uvaleny sankce;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že o evropské islámské konfederaci Millî Görü se sídlem v Kolíně nad Rýnem (Německo), která spravuje v západní Evropě více než 500 mešit, se předpokládá, že má blízko k Muslimskému bratrstvu a AKP; vzhledem k tomu, že jejím prostřednictvím turecký prezident Recep Tayyip Erdoğan zásadním způsobem ovlivňuje turecké diaspory v několika členských státech;

Or. fr

Pozměňovací návrh 197
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

Ia. vzhledem k tomu, že Turecko v posledních letech získalo několik důležitých zbraňových systémů od partnerů mimo NATO, včetně raketového obranného systému S-400 Ruské federace v roce 2017, což vyvolává obavy ohledně interoperability s obrannými systémy NATO a strategického sladění země;

Or. fr

Pozměňovací návrh 198
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že turecké hospodářství je ovlivněno vysokou inflací, měnovou nestabilitou a strukturálními nerovnostmi, což má přímé důsledky pro pracovníky, domácnosti a sociální soudržnost; vzhledem k tomu, že během posledních dvou let byl negativní trend zastaven a napraven zdravými makroekonomickými politikami, jejichž účinek je však pozvolný;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že mezinárodní monitorovací orgány zaznamenaly v politickém diskurzu, ve veřejně financovaných nebo se státem propojených sdělovacích prostředcích

nenávistné projevy, diskriminaci a zastrašování namířené proti náboženským menšinám, včetně křesťanských a židovských komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že Turecko bude v listopadu 2026 pořádat v Antalyi 31. konferenci OSN o změně klimatu, a mělo by proto prokázat skutečné odhodlání plnit své cíle v oblasti snižování emisí CO2 a zvýšit ambice své politiky v oblasti klimatu;

Or. en

Pozměňovací návrh 201
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že Rada bezpečnosti OSN vyzývá k okamžitému zrušení rozhodnutí Turecka a kyperských Turků znovu otevřít část Varoši a zároveň zdůrazňuje, že mezinárodní společenství zůstává v této otázce jednotné a jasné;

Or. en

Pozměňovací návrh 202
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ia. vzhledem k tomu, že Turecko se v globálním indexu genderových rozdílů v roce 2025 umístilo na 135. místě ze 146 zemí, což poukazuje na značnou genderovou nerovnost a systémová selhání při ochraně práv žen;

Or. en

Pozměňovací návrh 203
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ib. vzhledem k tomu, že kurdské síly v Sýrii, včetně Syrských demokratických sil (SDF) a Lidových obranných jednotek (YPG), sehrály rozhodující úlohu při územní porážce teroristické organizace Islámského státu; vzhledem k tomu, že řada tureckých vojenských operací v severní Sýrii a Iráku se zaměřila na oblasti kontrolované kurdskými silami, které se tohoto boje zúčastnily, což vyvolalo vážné obavy o regionální stabilitu a ochranu civilního obyvatelstva;

Or. fr

Pozměňovací návrh 204
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení

Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ib. vzhledem k tomu, že turecké státní instituce, včetně Ředitelství pro náboženské záležitosti (Diyanet), provozují a podporují náboženské sítě v zahraničí, a to i v několika členských státech EU, prostřednictvím financování, koordinace a jmenování náboženských představitelů v mešitách a náboženských institucích; vzhledem k tomu, že řada členských států vyjádřila obavy ohledně vlivu zahraničního státu prostřednictvím těchto struktur a jeho možného dopadu na integraci, sociální soudržnost a veřejný pořádek;

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ib. vzhledem k tomu, že Turecko udržuje úzké diplomatické, hospodářské a energetické vztahy s Íránskou islámskou republikou, včetně pravidelných kontaktů na vysoké úrovni; vzhledem k tomu, že Turecko na základě dlouhodobých dvoustranných dohod o energetice nadále dováží značné množství íránského zemního plynu a udržuje významný dvoustranný obchod s Íránem;

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ib. vzhledem k tomu, že Turecko je druhou největší zemí, pokud jde o zpracované žádosti o víza v EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ic. vzhledem k tomu, že přední představitelé opozice se nedávno otevřeně zasazovali o obnovení vztahů mezi EU a Tureckem; vzhledem k tomu, že bývalý spolupředseda strany HDP Selahattin Demirtaş vyzval k obnovení procesu přistoupení Turecka s tím, že navzdory všem obtížím a stávajícím nedostatkům by obnovení procesu iniciovalo opatření v oblasti demokratických reforem a bylo by hybnou silou pro všechny zúčastněné strany; vzhledem k tomu, že předseda strany CHP Özgür Özel v dopise adresovaném zúčastněným stranám z EU prosazoval inkluzivnější a strategičtější chápání spolupráce mezi EU a Tureckem, znovu potvrdil, že podporuje perspektivu plného členství, a zdůraznil, že prohloubení institucionální a hospodářské integrace – včetně procesu „Made in Europe“ – bude důležitým nástrojem pro upevnění demokracie, lidských práv a právního státu v Turecku; vzhledem k tomu, že prezidentský kandidát za stranu CHP a starosta Istanbulu Ekrem İmamoğlu v jiném dopise rovněž vyjádřili názor, že ukončení spolupráce s Tureckem by oslabilo podporu

demokratické transformace Turecka ze strany EU; vzhledem k tomu, že dále vyzval k postupnému obnovení vztahů založenému na zásadách, včetně soustavné spolupráce na základě kodaňských kritériích a naléhavého zahájení rozhovorů o modernizaci celní unie, které by umožnilo zajistit, že Turecko řádně dodržuje normy EU, a posílit transparentnost, konkurenceschopnost a právní stát;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ic. vzhledem k tomu, že Turecko udržuje od roku 1974 vojenskou přítomnost v severní části Kyperské republiky, která je členským státem EU, a podporuje neuznaný subjekt „Severokyperské turecké republiky“;

Or. fr

Pozměňovací návrh 209
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ic. vzhledem k tomu, že turecké orgány a prezident Erdogan během tureckých voleb a referend aktivně podporují politickou mobilizaci tureckých občanů a osob s dvojí státní příslušností pobývajících v členských státech EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 210
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ic. vzhledem k tomu, že do Turecka byl přesměrován značný objem ruského kapitálu a obchodní činnosti, mimo jiné prostřednictvím přemístění společností, bankovních transakcí a zvýšených finančních toků;

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Id. vzhledem k tomu, že napětí ve východním Středomoří se v posledních letech zvýšilo v důsledku tureckých vrtných činností v oblastech, které Řecko považuje za své, a nezákonných tureckých vrtných činností ve výlučné ekonomické zóně Kypru;

Or. fr

Pozměňovací návrh 212
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Id. vzhledem k tomu, že prezident Erdogan popírá, že Hamás je teroristickou organizací, ačkoliv je zařazen na seznam teroristických organizací EU; vzhledem k tomu, že prezident Erdogan se setkal s vysokými představiteli Hamásu a hostil je;

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ie. vzhledem k tomu, že navzdory politickému napětí zůstává Turecko jedním z největších příjemců finančních prostředků EU, zejména prostřednictvím nástroje předvstupní pomoci (NPP) a nástroje pro uprchlíky v Turecku, včetně 14,2 miliardy EUR na NPP III na období 2021–2027;

Or. fr

Pozměňovací návrh 214
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	If. vzhledem k tomu, že existují jiné dohody a partnerství než status kandidátské země, které lze využít k prohloubení hospodářských, politických a diplomatických vztahů;

Or. fr

Pozměňovací návrh 215
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění I g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ig. vzhledem k tomu, že zahraniční politika Turecka se v posledních letech vyznačuje politickou a mediální podporou některých islamistických hnutí, včetně organizací spojených s Muslimským bratrstvem, což vyvolává obavy několika regionálních a evropských partnerů;

Or. fr

Pozměňovací návrh 216
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Odhodlání přistoupit k EU	***Závazek definitivně ukončit proces přistoupení*** k EU

Or. fr

Pozměňovací návrh 217
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje dlouhodobou aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii,	***vypouští se***

přestože pokrok je stále nedostatečný;

Or. en

Pozměňovací návrh 218
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje dlouhodobou aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok je stále nedostatečný;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobou*** aspirace ***turecké*** občanské společnosti o přistoupení k ***Evropské unii***, ***přestože pokrok je stále nedostatečný***;	1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobé*** aspirace ***mnoha tureckých úředníků, aktérů*** občanské společnosti a ***zúčastněných stran zachovat status Turecka jako kandidátské země; zdůrazňuje však, že případný posun v procesu*** přistoupení ***vyžaduje hmatatelný pokrok při prosazování právního státu a demokratických procesů, a domnívá se, že pokud*** k ***takovému pokroku nedojde***, ***nelze v procesu přistoupení Turecka k EU pokračovat; znovu potvrzuje svou podporu pro modernizaci dohody o přidružení tak, aby byla přísně podmíněna dodržováním zásad právního státu, lidských práv, základních práv, mezinárodního práva – včetně Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu – a dobrých***

sousedských vztahů;

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobou*** aspirace ***turecké*** občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok je stále nedostatečný;	1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobé*** aspirace ***Turecka, zejména jeho*** občanské společnosti**,** o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok je stále nedostatečný a v ***důsledku toho mezi partnery na obou stranách procesu stále roste únava***;

Or. en

Pozměňovací návrh 221
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobou*** aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok je stále nedostatečný;	1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***snahy o rozvoj demokracie, právního státu a sekulární vlády v Turecku a dlouhodobé*** aspirace turecké občanské společnosti ***podporovat*** přistoupení ***země*** k Evropské unii, přestože pokrok je stále nedostatečný a ***požadavky na členství nejsou v současné době splněny***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 222
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobou*** aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok ***je*** stále ***nedostatečný***;	1. znovu potvrzuje, že oceňuje ***dlouhodobé*** aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože ***politická vůle a*** pokrok ***jsou*** stále ***nedostatečné***;

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. ***znovu potvrzuje***, ***že oceňuje dlouhodobou aspirace turecké občanské společnosti o přistoupení k Evropské unii, přestože pokrok*** je ***stále nedostatečný***;	1. ***naléhavě vyzývá k definitivnímu ukončení procesu přistoupení Turecka k EU***, ***který byl oficiálně zahájen v roce 2005 a od roku 2018 zamrzl***;

Or. fr

Pozměňovací návrh 224
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. vyzývá Komisi, vysokou představitelku Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, Radu EU a všechny členské státy EU, aby zvážili pozastavení veškerých finančních dohod mezi EU a Tureckem, zejména zmrazení předvstupní pomoci Turecku, dokud

nebude EU přesvědčena, že Turecko plní své smluvní povinnosti spočívající v řádné správě finančních prostředků a plně dodržuje unijní a mezinárodní právo;

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. konstatuje, že Turecko se postupně stále více vzdaluje od evropských hodnot a standardů, takže vztahy mezi EU a Tureckem se dostaly na historicky nejhorší úroveň a zhoršily se natolik, že je nezbytné s konečnou platností a nevratně ukončit proces přistoupení Turecka k EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 226
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 1 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1b. je hluboce znepokojen nedostatečným dodržováním svobody náboženského vyznání a diskriminací náboženských menšin včetně křesťanů a alevitů; vyzývá turecké orgány, aby uskutečnily účinné reformy v oblasti svobody myšlení, svědomí a náboženského přesvědčení;

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a ***plněním povinností vůči EU podle rámce pro jednání z října 2005, včetně uznání a úplné normalizace vztahů s Kyperskou republikou, a*** není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že jejich splnění vyžaduje stabilní instituce, které zaručují demokracii, právní stát, lidská práva, respektování a ochranu menšin, dobré sousedské vztahy a naprosté respektování mezinárodního práva, včetně ukončení protiprávní okupace Kypru;***

Or. en

Pozměňovací návrh 228
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že splnění tohoto cíle vyžaduje stabilní instituce, které zaručují demokracii, právní stát, lidská práva, respektování a osvobození Kypru, ochranu menšin, dobré sousedské vztahy, dodržování mezinárodního práva a soulad***

se Společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že jejich splnění vyžaduje stabilní instituce, které zaručují demokracii, právní stát, lidská práva, respektování a ochranu menšin, dobré sousedské vztahy, uznání všech členských států, dodržování mezinárodního práva a soulad se SZBP EU; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko již 20 let odmítá plnit závazky přijaté vůči EU, včetně závazků týkajících se Kypru, jak stanoví rámec pro jednání z října 2005; zdůrazňuje, že uznání všech členských států je nezbytnou součástí procesu přistoupení;***

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je ***založen na výsledcích,***

kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že jejich splnění vyžaduje stabilní instituce, které zaručují demokracii, právní stát, lidská práva, respektování a ochranu menšin, dobré sousedské vztahy, uznání všech členských států, dodržování mezinárodního práva a soulad se SZBP EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že jejich splnění vyžaduje stabilní instituce, které zaručují demokracii, právní stát, lidská práva, respektování a ochranu menšin, dobré sousedské vztahy, uznání všech členských států, dodržování mezinárodního práva a soulad se SZBP EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení	2. zdůrazňuje normativní a netransakční povahu procesu přistoupení

k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou;	k EU, který je podmíněn splněním kodaňských kritérií a není vázán žádnou lhůtou; ***zdůrazňuje, že pro členství v EU neexistují žádné zkratky ani výjimečná ujednání a že každá kandidátská země musí splnit všechny nezbytné podmínky v plném rozsahu;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 233
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. naléhavě vyzývá Turecko, aby ukončilo svou protiprávní činnost na linii příměří a své útoky na zemědělce v oblastech Deneia, Pyla, Strovilia, Athienou, Mammari a Avlona, které jsou svrchovanými územími Kyperské republiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. s politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, ***nebyly vyřešeny*** vážné obavy týkající se nedostatků ovlivňujících proces přistoupení; považuje ***to*** za ***jasný signál, že turecká vláda není skutečně odhodlána oživit proces přistoupení***;	3. s ***hlubokým*** politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, ***jsou i nadále nevyřešeny přetrvávající*** vážné obavy týkající se nedostatků ovlivňujících proces přistoupení; považuje ***tuto pokračující nečinnost*** za ***jasnou známku nedostatku skutečné politické vůle***

a důvěryhodnosti turecké vlády při provádění reforem;

Or. en

Pozměňovací návrh 235
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. s politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, nebyly vyřešeny vážné obavy týkající se nedostatků ovlivňujících proces přistoupení; považuje to za jasný signál, že turecká vláda není skutečně odhodlána oživit proces přistoupení;	3. s politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, nebyly vyřešeny vážné obavy ***vznesené v jeho předchozích zprávách a*** týkající se nedostatků ovlivňujících proces přistoupení***, a že v posledním období lze doložit ještě další závažné zhoršení situace v oblasti právního státu a zhoršování základních práv jako pokračování trendu, který zemi v posledním desetiletí posunul směrem k autoritářskému modelu***; považuje to za jasný signál, že turecká vláda není skutečně odhodlána oživit proces přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 236
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. s politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, nebyly vyřešeny vážné obavy týkající se	3. s politováním konstatuje, že navzdory opakovaným prohlášením turecké vlády, v nichž se opětovně zavázala k dosažení členství v EU, nebyly vyřešeny vážné obavy týkající se

nedostatků ovlivňujících proces přistoupení; považuje to za jasný signál, že turecká vláda není skutečně odhodlána oživit proces přistoupení;	nedostatků ovlivňujících proces přistoupení***, včetně pokračujícího oslabování zásady právního státu, lidských práv a občanské společnosti***; považuje to za jasný signál, že turecká vláda není skutečně odhodlána oživit proces přistoupení;

Or. fi

Pozměňovací návrh 237
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Ivaylo Valchev, Marion Maréchal, Guillaume Peltier, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. důrazně odsuzuje brutální činy, válečné zločiny a závažné porušování mezinárodního humanitárního práva, včetně sexuálního násilí, genderově podmíněného násilí, deportace dětí a mučení a zabíjení civilistů a válečných zajatců, jichž se dopustily turecké ozbrojené síly a jejich zástupné subjekty v protiprávní, neodůvodněné a nevyprovokované válce proti Kyperské republice; připomíná, že podpora Kyperské republiky při jejím odporu vůči protiprávní turecké okupaci jejího území má klíčový význam pro zachování mezinárodního řádu založeného na pravidlech; naléhavě žádá, aby byla přijata veškerá nezbytná opatření k zajištění toho, aby osoby, které se dopustily válečných zločinů a porušování lidských práv v Kyperské republice, byly identifikovány a pohnány k odpovědnosti; vyzývá EU a její členské státy, aby plně podpořily Kyperskou republiku a zvážily opatření a mechanismy na podporu její nezávislosti a územní celistvosti; zdůrazňuje, že je důležité zachovat důkazy o válečných zločinech a zločinech proti lidskosti, a vítá veškeré úsilí vynaložené

v tomto směru;

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. dospěl k závěru, že stále rozdílnější trajektorie EU a Turecka způsobují, že cíl Turecka vstoupit do EU se stává nerealistickým a měl by být nahrazen snahou o vybudování posíleného a vzájemně prospěšného partnerství;

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Mika Aaltola

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;	4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod***, zejména posílením nezávislosti soudnictví, zachováním svobody projevu, ochranou novinářů a práv místních orgánů a ukončením politicky motivovaných soudních řízení***;

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a ***odstranila*** přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;	4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a ***namísto stěžování si na to, jak dlouho Turecko čeká na vstup do EU, prokázala prostřednictvím konkrétních a dobře známých opatření svou skutečnou ochotu odstranit*** přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;	4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod***, i pokud jde o normalizaci jeho vztahů se všemi členskými státy EU a jejich uznání, a aby respektovala dobré sousedské vztahy a mezinárodní právo***;

Or. en

Pozměňovací návrh 242
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající	4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající

nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;	nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod; ***domnívá se, že pokud Turecko nepřijme naléhavá opatření k dosažení významného a přesvědčivého pokroku v tomto směru, mělo by ztratit svůj status kandidátské země EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 243
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu a základních svobod;	4. vyzývá tureckou vládu, aby přešla od slov k činům a odstranila přetrvávající nedostatky v oblasti právního státu***, lidských práv, demokratických standardů, svobody tisku*** a ***dalších*** základních svobod;

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace; ***důrazně v tomto ohledu podporuje rozvoj kooperativních a vzájemně prospěšných vztahů s Tureckem v oblastech společného zájmu postupným, přiměřeným a zvrátitelným***

způsobem v souladu se závěry Evropské rady z dubna 2024; zdůrazňuje, že v souladu se zavedeným rámcem je nezbytným předpokladem také konstruktivní zapojení Turecka do obnovení rozhovorů o urovnání kyperské otázky a pokroku v nich;

Or. en

Pozměňovací návrh 245
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a ***spojencem*** NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a ***důležitým členem*** NATO***, který má druhou největší armádu aliance*** a ***stále schopnější obranný průmysl; zdůrazňuje jeho význam pro regionální bezpečnost a stabilitu i pro bezpečnost Ukrajiny tváří v tvář ruské agresi a dále upozorňuje, že Turecko je*** zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na

mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU ***komplikované*** vztahy v oblasti ***bezpečnosti,*** obchodu, hospodářství a migrace;	mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU ***vícevrstvé*** vztahy ***pokrývající*** oblasti ***od*** obchodu, hospodářství a migrace ***až po zahraniční, regionální a bezpečnostní politiku; důrazně v tomto ohledu podporuje rozvoj kooperativních a vzájemně prospěšných vztahů s Tureckem ve všech oblastech společného zájmu postupným, přiměřeným a zvrátitelným způsobem v souladu se závěry Evropské rady z dubna 2024;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 247
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a ***zemí***, s ***níž má EU komplikované vztahy*** v ***oblasti bezpečnosti***, ***obchodu***, ***hospodářství*** a ***migrace***;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO***; zdůrazňuje však, že rostoucí neshody v zahraniční politice***, ***včetně pořízení ruských zbraňových systémů*** v ***roce 2017, které nejsou slučitelné s obrannou architekturou aliance***, ***za cenu přibližně 2,3 miliardy EUR,*** a ***velmi slabé sladění se SZBP vyvolávají vážné obavy ohledně strategické orientace této země***;
	Or. fr

Pozměňovací návrh 248
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. ***opakuje nicméně***, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***strategickým partnerem a spojencem*** NATO a ***zemí,*** s ***níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství*** a ***migrace***;	5. ***konstatuje***, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***členem NATO; připomíná nicméně, že Turecko je jediným členským státem NATO, který neuvalil na Rusko žádné sankce; je nadále hluboce znepokojen tím, že Turecko stále blokuje spolupráci jednoho z členských států EU*** s ***NATO, což představuje trvalou překážku pro posílení skutečného vztahu mezi EU*** a ***NATO***;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***strategickým partnerem*** a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***zemí strategického významu*** a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace; ***zdůrazňuje, že nelze dosáhnout rychlého pokroku v klíčových otázkách, jako je modernizace celní unie, uvolnění zmrazení zbývajících dialogů na vysoké úrovni nebo uvolnění vízového režimu bez řešení podmíněnosti EU, a to i ve vztahu ke Kypru, což je základní předpoklad;***

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Sebastian Tynkkynen, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. ***opakuje nicméně***, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***strategickým partnerem*** a ***spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy*** v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. ***připomíná***, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***členem NATO; zdůrazňuje však, že vztahy mezi EU*** a ***Tureckem jsou poznamenány neustále se vracejícím napětím způsobeným tureckou agresí a významnými rozdíly*** v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 251
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko ***je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a*** zemí, s ***níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace***;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko ***není evropskou*** zemí, a ***tudíž se nemůže nikdy stát členským státem EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje ***nicméně***, že i ***když je***	5. opakuje, že Turecko je stále

proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 253
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě a ***požadavky pro členství v EU nejsou splněny***, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. fi

Pozměňovací návrh 254
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a ***řízení*** migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je ***stále strategickým partnerem a spojencem NATO a*** zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým ***partnerem*** a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým ***konkurentem*** a spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti bezpečnosti, obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále ***strategickým partnerem a*** spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti ***bezpečnosti,*** obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále spojencem NATO a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 258
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a ***spojencem NATO a*** zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti ***bezpečnosti,*** obchodu, hospodářství a migrace;	5. opakuje nicméně, že i když je proces přistoupení od roku 2018 na mrtvém bodě, Turecko je stále strategickým partnerem a zemí, s níž má EU komplikované vztahy v oblasti obchodu, hospodářství a migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. zpochybňuje roli Turecka jako spolehlivého spojence NATO; připomíná, že Turecko bylo v roce 2019 vyloučeno z programu F-35 poté, co z Ruska získalo naváděcí systém S-400; připomíná, že

Turecko zbytečně zdržovalo přistoupení Finska a Švédska k NATO v době kritické pro bezpečnost Evropy;

Or. fi

Pozměňovací návrh 260
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyjadřuje naději, že se změní způsob, jakým se turecká vláda angažuje v základních otázkách, které jsou jádrem procesu přistoupení k EU, což by umožnilo rozvíjet vztahy mezi EU a Tureckem nejen v rámci partnerství, ale také v rámci členství;

Or. en

Pozměňovací návrh 261
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. opakuje, že vztah mezi EU a Tureckem musí být vázán mezinárodním právem a zaměřen na jeho prosazování a na oživení procesu přistoupení, aby mohl být přínosný pro obě strany;

Or. en

Pozměňovací návrh 262

Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 5 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5b. domnívá se, že současná geopolitická situace, která poskytla nový silný impuls pro rozšiřování EU, a vnitřní vývoj v Turecku, který by měl umožnit dlouho očekávaný odklon od paradigmatu založeného na bezpečnosti, poskytují příležitost, která by neměla být promarněna;

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen ***mlčením ostatních orgánů*** EU a ***mnoha*** členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	6. je hluboce znepokojen ***tím, že ostatní orgány*** EU a ***mnoho*** členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku ***příliš často neprojevují svůj názor; zdůrazňuje, že neschopnost vysoce postavených úředníků EU důsledně a veřejně řešit probíhající zhoršování stavu demokracie – zejména během oficiálních návštěv země – může dále odcizit tureckou občanskou společnost a oslabit obraz a důvěryhodnost Unie, a to i mezi nejvíce proevropskými částmi turecké společnosti, navíc způsobem, jehož náprava bude trvat dlouho; vyjadřuje politování nad tím, že předsedkyně Komise se ve svých projevech opakovaně nezmiňuje o Turecku jako o kandidátské zemi, když se výslovně obrací na všechny ostatní kandidátské země;***

Or. en

Pozměňovací návrh 266
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku; ***vyzývá velvyslance EU***

a velvyslance členských států EU v Turecku, aby obnovili návštěvy politických vězňů, zejména Ekrema İmamoğlua Selahattina Demirtaşe, Figen Yüksekdağ Şenoğlu a Osmana Kavaly, aby se účastnili jejich soudních řízení a veřejně se postavili proti pokračujícím útokům na politické strany a členy opozice a disentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 267
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku; ***zdůrazňuje, že toto mlčení je přímým důsledkem zranitelnosti, kterou si EU způsobila sama a která je důsledkem zejména dohody o migraci z roku 2016, jež umožnila turecké vládě využít nelegální migraci jako zbraň a používat hrozbu masové migrace jako nástroj politického vydírání Evropy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 268
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen ***mlčením ostatních orgánů*** EU a ***mnoha*** členských států EU ***tváří v tvář erozi právního státu***	6. ***připomíná, že často vyjadřuje svůj názor na oslabování právního státu v Turecku;*** je hluboce znepokojen ***tím, že***

v Turecku;	***ostatní orgány*** EU a ***mnoho*** členských států EU ***tak nečiní; vyzývá orgány a členské státy EU, aby důrazně požadovaly, aby se Turecko vrátilo na cestu demokratického vývoje***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 269
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku;	6. je hluboce znepokojen mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku a ***hrozbám vůči členským státům EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 270
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. je hluboce znepokojen ***mlčením ostatních orgánů EU a mnoha členských států EU tváří v tvář erozi právního státu v Turecku***;	6. je hluboce znepokojen ***tím, že miliony eur v rámci programu Erasmus+ byly přesměrovány na nadace a sdružení s islamistickou agendou***;

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení

Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že vzhledem k tomu, že přístupová jednání Turecka s EU jsou pozastavena, nemělo by Turecko dostávat žádnou finanční podporu v rámci NPP III a veškeré finanční prostředky pro Turecko musí být přísně transparentní a podmíněné;

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že Evropská rada se často vyjadřovala kriticky k oslabení zásady právního státu a lidských práv v Turecku a vyjádřila znepokojení nad tím, že nejsou dodržovány dohody;

Or. fi

Pozměňovací návrh 273
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. důrazně naléhá na tureckou vládu, aby uznala genocidu Arménů;

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému;	7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému; ***vyjadřuje politování nad svévolnými rozhodnutími, která turecké soudnictví uplatňuje vůči politikům, novinářům, právníkům, aktivistům, umělcům a každému, kdo se odváží vyjádřit kritický názor; dále vyjadřuje politování nad zmenšujícím se prostorem pro svobodu sdělovacích prostředků a občanskou aktivitu v zemi a vyzývá vládu, aby tento trend zvrátila dříve, než bude příliš pozdě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 275
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci ***hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského*** systému;	7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci ***stále více autokratického politického*** systému; ***vyzývá k přijetí strukturálních opatření, která umožní výrazné zlepšení nezávislosti soudnictví, neboť soudnictví je i nadále velmi zranitelné vůči politickému vměšování, což dále oslabuje právní stát a základní práva;***

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému;	7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a ***nedostatečnou*** nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému;

Or. en

Pozměňovací návrh 277
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému;	7. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícím závažným narušením právního státu a nezávislosti soudů v Turecku v rámci hluboce zakořeněného autoritářského výkladu prezidentského systému; ***bere na vědomí rostoucí počet zpráv o finančních zájmech mezi tureckým prezidentem a vedoucími představiteli států, které jsou vůči Turecku nevysvětlitelně vstřícné;***

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik

Azmani

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyjadřuje zděšení nad tím, že turecké soudnictví neustále ignoruje a neuplatňuje zásadní rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva (ESLP); znovu odsuzuje zjevné zneužívání soudního systému Tureckem a vyzývá k okamžitému propuštění obránce lidských práv Osmana Kavaly a opozičních politiků Selahattina Demirtaşe and Figen Yüksekdağ; připomíná, že Turecko čelí v Radě Evropy řízením o nesplnění povinnosti z důvodu neprovedení rozsudků ESLP a jeho dlouho očekávané důsledky ještě nebyly stanoveny; vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky ESLP v souladu s článkem 46 EÚLP a bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy; vyzývá Komisi a členské státy, aby využily všech diplomatických cest a naléhaly na Turecko, aby příslušné rozsudky ESLP provedlo, a aby zvážily, zda by nebylo vhodné provedením rozsudků ESLP podmínit poskytování finanční pomoci;

Or. en

Pozměňovací návrh 279
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. je nadále hluboce znepokojen situací zbývajících křesťanských komunit v Turecku a vyjadřuje politování nad jejich postupným mizením, přestože tam

mají historické kořeny;

Or. fr

Pozměňovací návrh 280
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. s vážným znepokojením konstatuje, že nižší soudy soustavně nedodržují rozsudky Ústavního soudu a ESLP, což oslabuje právní jistotu a vede k systémovému porušování práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 281
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví;	8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví***, a to jak státními zástupci, tak soudci, zejména pokud jde o případy urážky úředníků nebo obvinění z korupce a také o nezákonnou praxi odvolávání a svévolného přemisťování soudců v souvislosti s politickými případy; vyzývá turecké soudnictví, aby ukončilo používání důkazů od tajných svědků, vyskytující se zejména ve významných případech, jež jsou přijímány bez ověření, což představuje jasné porušení práva na spravedlivý proces a je to v rozporu s judikaturou ESLP; je znepokojen zprávami o závažném zhoršení kvality***

soudních řízení v Turecku, zejména pokud jde o nízkou kvalitu obžalob, v nichž jsou požadované právní argumenty nahrazeny politickými motivy, v rozporu s vnitrostátními i mezinárodními právními standardy; poukazuje na Radu soudců a státních zástupců a její zjevný nedostatek nezávislosti na vládě jako na klíčový faktor umožňující záměrné zneužívání soudnictví k potlačování disentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví;	8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví***, což se projevuje tím, že představitelé opozice, kurdští aktivisté, reportéři a aktéři občanské společnosti jsou terčem politicky motivovaného stíhání, zatímco s příznivci vlády se nezachází stejným způsobem***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 283
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví;	8. vyjadřuje politování nad rozsáhlým používáním dvojího metru v soudnictví; ***naléhavě vyzývá Turecko, aby dodržovalo práva právníků v souladu se standardy***

Rady Evropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje politování nad ***rozsáhlým používáním dvojího metru v*** soudnictví***;***	8. vyjadřuje politování nad ***nedostatkem nezávislosti a nestrannosti*** soudnictví***,***

Or. en

Pozměňovací návrh 285
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. je velmi znepokojen zneužíváním soudních řízení, pravomocí státních zastupitelství a opatření soudní kontroly k represivním účelům v Turecku, což vede k závažnému porušování právního předpokladu neviny v rozporu s mezinárodními právními povinnostmi a tureckým vnitrostátním právem;

Or. en

Pozměňovací návrh 286
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. zdůrazňuje, že výkonná moc i nadále systematicky zasahuje do soudnictví, což ovlivňuje nezávislost a ohrožuje kvalitu výsledků soudnictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 8 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8b. vyjadřuje politování nad nedostatečným pokrokem ve zvyšování transparentnosti při výběru, náboru a povyšování soudců a státních zástupců, neboť ministerstvo spravedlnosti si i nadále ponechává plnou kontrolu nad výběrovými komisemi pro nové soudce a státní zástupce; odsuzuje svévolné odvolávání nebo přeložení soudců z konkrétních případů bez jejich souhlasu, což významně ovlivňuje nestrannost procesu;

Or. en

Pozměňovací návrh 288
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. ***naléhavě znovu vyzývá*** Turecko, ***aby plně provedlo všechny rozsudky*** Evropského soudu pro lidská práva v souladu s článkem 46 ***ESLP*** a v souladu s bezpodmínečnými povinnostmi	9. ***s politováním konstatuje, že ačkoli politika rozšíření EU v současné době získává nový impuls, Turecko tuto příležitost promarňuje kvůli absenci demokratických reforem; dále konstatuje,***

vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy;

že prvním krokem k využití této příležitosti by bylo dodržování rozsudků Evropského soudu pro lidská práva (ESLP) a Ústavního soudu Turecka; je stále zděšen tím, že turecké orgány, zejména turecké soudnictví, neustále ignorují a neuplatňují zásadní rozhodnutí ESLP; s politováním bere na vědomí dlouhotrvající řízení o nesplnění povinnosti ze strany Výboru ministrů Rady Evropy, která vedla k nečinnosti při účinném prosazování rozsudků ESLP a zajišťování jejich dodržování; co nejdůrazněji odsuzuje trvalé a záměrné rozhodnutí tureckých orgánů nelegálně věznit z politických důvodů významné osobnosti, jako jsou bývalí spolupředsedové strany HDP Selahattin Demirtaş a Figen Yüksekdağ – již více než 9 let – a obránce lidských práv Osman Kavala – již více než 8 let –, a to navzdory příslušným rozhodnutím ESLP; je zděšen tím, že namísto okamžitého propuštění byl Selahattinu Demirtaşovi dne 6. ledna 2026 uložen dodatečný trest odnětí svobody v délce více než jednoho roku v jiné věci týkající se projevů přednesených v roce 2015, a to navzdory již třem přelomovým rozsudkům ESLP, které vyzývají k jeho propuštění, z nichž poslední se stal pravomocným dne 3. listopadu 2025; považuje tyto kroky za závažné zneužití moci a hrubé pohrdání právním státem; naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky ESLP v souladu s článkem 46 ***EÚLP*** a v souladu s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy***, včetně rozsudků týkajících se pohřešovaných osob a majetku na Kypru a rozhodnutí velkého senátu z roku 2023 ve věci Yüksel Yalçınkaya v. Turecko a souvisejících věcí; bere na vědomí rozhodnutí ESLP v druhé věci nepřiznat odškodnění ani neuhradit právní náklady v tisících následných případů, což by mohlo být pro žadatele potenciálně nespravedlivé a v rozporu***

s předchozí praxí soudu;

Or. en

Pozměňovací návrh 289
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky Evropského soudu pro lidská práva v souladu s článkem 46 ***ESLP*** a v souladu s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy;	9. naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky Evropského soudu pro lidská práva v souladu s článkem 46 ***EÚLP*** a v souladu s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy; ***bere v této souvislosti na vědomí usnesení Parlamentního shromáždění Rady Evropy ze dne 12. října 2022 o plnění povinností a závazků ze strany Turecka a související zprávu jeho monitorovacího výboru a také usnesení přijatá Výborem ministrů Rady Evropy v očekávání výkonu rozsudků ESLP, která podrobně popisují širokou škálu závažných pochybení v oblasti lidských práv, na něž neustále upozorňují místní i mezinárodní renomované lidskoprávní organizace;***

Or. en

Pozměňovací návrh 290
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky Evropského soudu pro lidská práva v souladu s článkem 46 ***ESLP*** a v souladu	9. naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky Evropského soudu pro lidská práva v souladu s článkem 46 ***EÚLP*** a v souladu

s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy;	s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy; ***vyzývá Turecko, aby plně dodržovalo rozsudky ESLP týkající se pohřešovaných osob a majetku na Kypru; vyzývá Turecko, aby rovněž dodržovalo rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva ze dne 24. ledna 2008, v němž bylo Turecko shledáno vinným z porušení článku 2 Evropské úmluvy o lidských právech, neboť nenalezlo a nestíhalo osoby odpovědné za vraždy Tassose Isaaka a Solomose Solomoua, které byly spáchány na Kypru v roce 1996; vyzývá turecké orgány, aby vymáhaly mezinárodní zatykače na osoby podezřelé z těchto vražd a předaly je Kyperské republice;***

Or. en

Pozměňovací návrh 291
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. s politováním konstatuje, že ačkoli politika rozšíření EU v současné době získává nový impuls, Turecko tuto příležitost promarňuje kvůli absenci demokratických reforem; dále konstatuje, že prvním krokem k využití této příležitosti by bylo dodržování rozsudků Evropského soudu pro lidská práva (ESLP) a Ústavního soudu Turecka; je stále zděšen tím, že turecké orgány, zejména turecké soudnictví, neustále ignorují a neuplatňují zásadní rozhodnutí ESLP; co nejdůrazněji odsuzuje trvalé a záměrné rozhodnutí tureckých orgánů nelegálně věznit z politických důvodů významné osobnosti, jako jsou bývalí spolupředsedové strany HDP Selahattin

Demirtaş a Figen Yüksekdağ – již více než 9 let – a obránce lidských práv Osman Kavala – již více než 8 let –, a to navzdory příslušným rozhodnutím ESLP; je zděšen tím, že namísto okamžitého propuštění byl Selahattinu Demirtaşovi dne 6. ledna 2026 uložen dodatečný trest odnětí svobody v délce více než jednoho roku v jiné věci týkající se projevů přednesených v roce 2015, a to navzdory již třem přelomovým rozsudkům ESLP, které vyzývají k jeho propuštění, z nichž poslední se stal pravomocným dne 3. listopadu 2025; považuje tyto kroky za závažné zneužití moci a hrubé pohrdání právním státem; naléhavě znovu vyzývá Turecko, aby plně provedlo všechny rozsudky ESLP, včetně rozhodnutí velkého senátu z roku 2023 ve věci Yüksel Yalçınkaya v. Turecko a souvisejících věcí, v souladu s článkem 46 EÚLP a v souladu s bezpodmínečnými povinnostmi vyplývajícími z článku 90 turecké ústavy; vyzývá Turecko, aby plně dodržovalo rozsudky ESLP týkající se pohřešovaných osob a majetku na Kypru;

Or. en

Pozměňovací návrh 292
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. naléhavě vyzývá turecké orgány, aby zastavily závažné omezování základních svobod, zejména svobody projevu, shromažďování a sdružování, a neustálé útoky na základní práva všech menšin v Turecku;

Or. en

Pozměňovací návrh 293
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;	10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí***, což představuje jasné porušení právního řádu***; ***odsuzuje pokračující zadržování obžalovaného v případu Gezi Cana Atalaye navzdory dvěma stejně závazným rozhodnutím Ústavního soudu a důrazně odsuzuje, že byl nezákonné zbaven svého poslaneckého mandátu v otevřeném rozporu s ústavními zárukami a demokratickou vůlí voličů; odsuzuje rozhodnutí 13. vrchního trestního soudu v Istanbulu zamítnout příkaz Ústavního soudu k obnovení řízení ve věci Tayfuna Kahramana, který je rovněž obžalovaným v případu Gezi a jehož zdraví se v poslední době vážně zhoršilo, přičemž byly zamítnuty žádosti o zastavení výkonu trestu a jeho propuštění; je zděšen nedávným odsouzením známé umělecké manažerky Ayşe Barımové za údajnou účast na protestech v parku Gezi před 13 lety, a to navzdory jakýmkoli důkazům o protiprávním jednání; dále vyjadřuje politování nad tím, že 13. správní senát regionálního správního soudu v Ankaře se postavil proti přelomovému rozhodnutí Státní rady ve věci Hafize Öztürk Türkmenové – první se týkala sdružení „Akademičtí pracovníci za mír“ – a podle něhož měla dostat zpět své místo na univerzitě;**

Or. en

Pozměňovací návrh 294
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;	10. ***vyzývá k okamžitému propuštění všech osob, které jsou svévolně zadržovány, a k zproštění obžaloby všech osob, které jsou stíhány jen proto, že uplatňují svá základní práva; vyzývá k ochraně všech menšin před diskriminací, obtěžováním a nuceným vysídlováním a k plné záruce svobody projevu a svobody náboženského vyznání nebo přesvědčení v souladu s mezinárodními závazky; vyzývá Turecko, aby tyto základní svobody dodržovalo; naléhavě vyzývá Evropskou službu pro vnější činnost, aby podporovala delegaci EU v Turecku při monitorování soudních řízení a systematickém upozorňování tureckých orgánů na tyto záležitosti a zároveň udržovala úzkou spolupráci s občanskou společností;*** je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;

Or. en

Pozměňovací návrh 295
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné	10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné

rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;	rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí***, včetně případu týkajícího se poslaneckého mandátu Cana Atalaye***; ***zdůrazňuje, že dodržování ústavního rozhodnutí je základním kamenem právního státu a předpokladem pro pokrok v rámci kodaňských politických kritérií;***

Or. en

Pozměňovací návrh 296
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu ***nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí***;	10. je hluboce znepokojen narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu;

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***je hluboce znepokojen*** narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;	10. ***bere na vědomí*** narůstající ústavní krizí v Turecku způsobenou tím, že obecné soudy odmítají respektovat závazné rozsudky Ústavního soudu nebo jiná rozhodnutí příslušných vyšších soudních instancí;

Or. en

Pozměňovací návrh 298
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;	11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku***, který se mimořádně vyostřil v posledním období, pokud jde o hlavní opoziční stranu CHP***; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul***, z čehož se vyvinul rozsáhlý politický případ, který se týká více než 400 obžalovaných, včetně starostů a úředníků správní oblasti, z nichž 105 je v současné době ve vyšetřovací vazbě***; ***je hluboce znepokojen přijetím obžaloby v délce téměř 4 000 stránek vypracované pod vedením nechvalně známého bývalého istanbulského nejvyššího státního zástupce Akına Gürleka, v níž je İmamoğlu obviněn z vedení rozsáhlé zločinecké sítě a ze spáchání 142 trestných činů, které by mohly vést k trestu odnětí svobody v délce až 2 430 let; vítá významné rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva přijmout žádost İmamoğlua týkající se údajného nezákonného zadržování v rámci řízení o „prioritním případu“; odsuzuje dlouhodobé útoky na Ekrema İmamoğlua, současného kandidáta strany CHP na prezidenta , prostřednictvím série desítek vyšetřování, překrývajících se soudních případů a svévolných správních rozhodnutí, včetně dalšího nedávného obvinění z „politické špionáže“ a nezákonného a politicky motivovaného zrušení jeho univerzitního diplomu, které je nezbytné pro jeho způsobilost být***

prezidentem; vyjadřuje politování nad rozhodnutím istanbulského 5. správního soudu ze dne 23. ledna 2026 o zamítnutí žádosti İmamoğlua o anulaci rozhodnutí o zrušení; je hluboce znepokojen obrovským počtem řízení zahájených Velkým národním shromážděním Turecka (GNAT), jejichž cílem je zbavit stávající poslance poslanecké imunity, což se v naprosté většině týká členů opozičních stran;

Or. en

Pozměňovací návrh 299
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;	11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; ***naléhavě vyzývá turecké orgány, aby zajistily okamžité a bezpodmínečné propuštění všech osob zadržovaných za uplatňování svých základních svobod a aby přestaly zneužívat protiteroristické a soudní mechanismy k umlčení nesouhlasu;*** znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul; ***znovu opakuje svou výzvu k jeho okamžitému a bezpodmínečnému propuštění; znovu vyzývá k okamžitému a bezpodmínečnému propuštění bývalého vůdce strany HDP Selahattina Demirtaşe;***

Or. en

Pozměňovací návrh 300

Hilde Vautmans, Malik Azmani, Lucia Yar, Dan Barna

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;	11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul; ***vítá nedávnou návštěvu starostů a zástupců měst EU ve městech Istanbul a Ankara ve dnech 25.–27. února, při níž projevili solidaritu a podporu tím, že se zúčastnili jednoho z místních shromáždění, která se od jeho zatčení konají každý týden, a setkali se s tureckými starosty; opakuje svou výzvu k dodržování svobod místních zastupitelstev;***

Or. en

Pozměňovací návrh 301
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;	11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul; ***zdůrazňuje, že tyto kroky oslabují vyhlídky na silnější a komplexnější partnerství mezi EU a Tureckem a celkově lepší vztahy; zdůrazňuje, že sankce EU mohou být***

uplatňovány vůči úředním osobám odpovědným za tento druh činů nebo může být pozastavena předvstupní pomoc;

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;	11. vyjadřuje politování nad pokračujícími útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul***, jakož i bývalých spolupředsedů Lidové demokratické strany (HDP) Selahattina Demirtaşe a Figen Yüksekdağové Şenoğluové, a vyzývá k jejich okamžitému a bezpodmínečnému propuštění v souladu s rozsudky Evropského soudu pro lidská práva***;

Or. en

Pozměňovací návrh 303
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. ***vyjadřuje politování nad pokračujícími*** útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema	11. ***odsuzuje pokračující*** útoky na politické strany a členy opozice, kteří jsou i nadále vystaveni rostoucímu tlaku; znovu důrazně odsuzuje pokračující zadržování Ekrema İmamoğlua z Republikánské

İmamoğlua z Republikánské lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul;

lidové strany (CHP) a jeho odvolání z funkce primátora města Istanbul; ***zdůrazňuje, že dodržování práv všech politických činitelů a ochrana jejich svobody jednat jsou v demokratické společnosti povinností;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 304
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier, Marion Maréchal, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11a. vyzývá Radu, aby zařadila tureckou teroristickou organizaci „Šedí vlci“ odpovědnou za páchání nesčetných násilných činů v Evropě, včetně vražd nebo pokusů o vraždy, mezi teroristické organizace ve smyslu společného postoje Rady 2001/931/SZBP a doplnila ji na seznam teroristických organizací v EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 305
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou; ***opakuje, že považuje tuto dlouhodobou***

	praxi jmenování zmocněnců za hrubý útok na nejzákladnější principy místní demokracie; naléhavě vyzývá turecké orgány, aby okamžitě ukončily a zrušily represivní opatření vůči obcím vedeným opozicí, a to i prostřednictvím selektivního zajištění finančních aktiv, a aby respektovaly právo voličů zvolit si své vybrané zástupce v souladu s doporučeními Kongresu místních a regionálních orgánů Rady Evropy a Benátské komise;

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou; ***je velmi znepokojen zneužíváním soudních řízení, pravomocí státních zastupitelství a opatření soudní kontroly k represivním účelům v Turecku, což vede k závažnému porušování právního předpokladu neviny v rozporu s mezinárodními právními povinnostmi a tureckým vnitrostátním právem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou; ***zdůrazňuje, že rozpad místní demokracie výrazně oslabuje kapacitu státu, zejména pokud jde o poskytování služeb, reakci na krize (zemětřesení) a sociální služby pro uprchlíky a zranitelné skupiny, a ohrožuje tak lidskou bezpečnost;***

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou***,*** ***často na základě nadměrně širokého a svévolného uplatňování právních předpisů Turecka pro boj proti terorismu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní ***demokracie*** v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu ***demokracie na*** místní***, regionální a celostátní úrovni*** v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;

Or. fi

Pozměňovací návrh 310
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. je vážně znepokojen dalším zhoršováním stavu místní demokracie v Turecku; důrazně odsuzuje odvolání a zatčení 28 zvolených starostů***, zejména v kurdských regionech,*** z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12. ***je vážně znepokojen dalším zhoršováním*** stavu místní demokracie v Turecku; ***důrazně odsuzuje odvolání*** a ***zatčení*** 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;	12. ***bere na vědomí další zhoršování*** stavu místní demokracie v Turecku; ***vyjadřuje politování nad odvoláním*** a ***zatčením*** 28 zvolených starostů z opozičních stran a desítek místních úředníků, jakož i nahrazení jedenácti starostů zmocněnci jmenovanými vládou;

Or. en

Pozměňovací návrh 312
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. odsuzuje obtěžování obhájců a útoky na ně kvůli jejich profesní činnosti, o čemž svědčí pokračující věznění Mehmeta Pehlivana, právního zástupce Ekrema İmamoğlua, nebo nedávné odsouzení Ramazana Demira, právníka Selahattina Demirtaşe, k 11 letům odnětí svobody; považuje tyto a ostatní kroky proti právníkům za nepřijatelný zásah do práva na obhajobu a do právnické profese, která je jedním ze základních prvků fungujícího soudnictví a právního státu; vítá skutečnost, že 26. trestní soud pro těžké zločiny v Istanbulu osvobodil prezidenta a 10 členů výkonné rady Istanbulské advokátní komory od obvinění souvisejících s terorismem, zdůrazňuje však, že tento trestní případ neměl být v první řadě zahájen; vyzývá turecké orgány, aby zavedly záruky nezávislosti, bezpečnosti a autonomie právníků a aby zajistily, že právníci a jejich profesní organizace nebudou vystaveni trestnímu stíhání nebo jinému nepatřičnému nátlaku pouze za to, že vykonávají své zákonné funkce;

Or. en

Pozměňovací návrh 313
Jonas Sjöstedt

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. zdůrazňuje znepokojivý počet politických vězňů v Turecku a vyjadřuje hluboké znepokojení nad systematickým pronásledováním členů strany DEM; konstatuje, že několik jejích předních politiků, včetně bývalých spolupředsedů Selahattina Demirtaşe a Figen Yüksekdağové, bylo od roku 2016 zbaveno svobody a hrozí jim mimořádně dlouhé tresty odnětí svobody; zdůrazňuje, že pokračující zadržování Demirtaşe a dalších politických představitelů slouží jako připomínka oslabování právního státu a přísných omezení demokratických práv v Turecku; opakuje, že ochrana politického pluralismu, základních svobod a nezávislých soudních procesů má zásadní význam pro jakýkoli důvěryhodný demokratický systém;

Or. en

Pozměňovací návrh 314
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyzývá orgány, aby sladily stávající právní předpisy týkající se trestných činů z nenávisti, včetně nenávistných verbálních projevů, s acquis EU a příslušnými evropskými normami s cílem zajistit komplexní a účinnou právní ochranu před trestnými činy

motivovanými předsudky; vyjadřuje znepokojení nad tím, že značné rozdíly od evropských norem i nadále ponechávají zranitelné skupiny bez odpovídajících záruk; důrazně odsuzuje pokračující nenávistné útoky na Kurdy, křesťanské a židovské menšiny, Syřany a alevity a naléhavě vyzývá příslušné orgány, aby zajistily důkladné vyšetřování, odpovědnost pachatelů a účinná preventivní opatření pro boj proti všem formám diskriminace a podněcování k nenávisti;

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračujícími omezeními uvalenými tureckými orgány na Ekumenický konstantinopolský patriarchát; připomíná, že patriarchát, který má jedinečnou duchovní a historickou úlohu pro miliony pravoslavných křesťanů na celém světě, nadále čelí omezením, pokud jde o jeho právní subjektivitu, vlastnická práva a vzdělávání jeho duchovních; vyjadřuje politování nad stále trvajícím uzavřením teologické školy na ostrově Chalki, k němuž došlo v roce 1971, a to navzdory opakovaným výzvám Evropského parlamentu, Rady Evropy a mezinárodních partnerů k jejímu znovuotevření;

Or. en

Pozměňovací návrh 316

Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyjadřuje politování nad zadržováním filantropa a obránce lidských práv Osmana Kavaly; znovu opakuje svou výzvu k jeho okamžitému a bezpodmínečnému propuštění;

Or. en

Pozměňovací návrh 317
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. bere na vědomí situaci muslimské menšiny v západní Thrákii, jak ji uznává Lausannská smlouva z roku 1923; připomíná, že příslušníci této menšiny požívají plných práv jako občané Řecka a Evropské unie v rámci právního státu a evropských norem na ochranu menšin; vyjadřuje znepokojení nad opakovanými pokusy tureckých orgánů využívat otázku muslimské menšiny v Řecku k politickým účelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 318
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12b. vyzývá Turecko, aby zajistilo účinnou ochranu svobody náboženského vyznání nebo přesvědčení pro všechny náboženské komunity a menšiny, včetně křesťanů; naléhavě vyzývá orgány, aby zaručily jejich právní uznání, vlastnická práva a plné požívání základních svobod v souladu s acquis EU, Evropskou úmluvou o lidských právech a příslušnými evropskými normami;

Or. en

Pozměňovací návrh 319
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. vyjadřuje znepokojení nad tím, že příslušníci menšin se i nadále potýkají se značnými obtížemi, včetně nedostatečného právního statusu svých náboženských institucí, nedostatečné ochrany a podpory menšinových jazyků, omezeného přístupu k podpoře školství a odborné přípravě duchovních, omezeného přístupu ke sdělovacím prostředkům a veřejné reklamě v menšinových jazycích, jakož i přetrvávajících komplikací při požívání vlastnických práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. zdůrazňuje, že ochrana práv

menšin nesmí být využívána jako nástroj politického nátlaku ve dvoustranných vztazích; vyzývá Turecko, aby plně respektovalo svrchovanost členských států EU a zdrželo se jakéhokoli vměšování do záležitostí týkajících se menšin pobývajících na území jiného státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 321
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12d. připomíná příslušné rozsudky Evropského soudu pro lidská práva týkající se vlastnických práv náboženských nadací a vyzývá Turecko, aby tyto rozsudky plně provedlo; naléhavě vyzývá turecké orgány, aby uznaly právní status ekumenického patriarchátu, zaručily svobodné volby a nástupnictví ekumenického patriarchy, bez podmínek znovu otevřely teologickou školu na ostrově Chalki a zajistily plné dodržování svobody náboženského vyznání a práv náboženských menšin v souladu s mezinárodním právem a Evropskou úmluvou o lidských právech;

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje pokračující stíhání,	13. nadále odsuzuje pokračující stíhání,

cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků;	cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků***, neboť jim je tímto upírána svoboda vykonávat profesní povinnosti a informovat veřejnost, což má zásadní význam pro fungující demokratickou společnost**; ***je hluboce znepokojen zprávami, které uvádějí, že až 90 % vnitrostátních sdělovacích prostředků je nyní provládních nebo pod kontrolou vlády; vyjadřuje v tomto ohledu hluboké politování nad tím, že turecká vláda převzala kontrolu nad TELE1, jednou z mála zbývajících kritických vysílacích stanic, která je nyní pod kontrolou správce, což je záměrný útok na svobodu sdělovacích prostředků; odsuzuje obtěžování nezávislých novinářů, kteří v roce 2025 čelili většímu počtu zatčení a zadržení, zejména na základě obvinění z „členství v teroristické organizaci“, „urážky prezidenta“ nebo údajného porušení zákona o shromážděních a demonstracích; s velkým znepokojením sleduje případ reportéra Deutsche Welle Alicana Uludağa, který byl nedávno zadržen třiceti policisty v přítomnosti své rodiny a následně zatčen kvůli příspěvkům na sociálních sítích starým více než jeden rok, případ šéfredaktora stanice TELE1 Merdana Yanardağa, který je v současnosti vězněn na základě obvinění ze „špionáže“, reportéra zpravodajských internetových stránek Medyascope Furkana Karabaye, opakovaně zatčeného v průběhu posledních tří let, který je nyní v domácím vězení, případ televizní moderátorky Sedef Kabaşové, která nyní čelí dalšímu soudnímu řízení kvůli svým příspěvkům v sociálních médiích nebo případ zkušeného novináře Fatiha Altayliho, který byl nedávno propuštěn a čeká na výsledek svého odvolání proti trestu odnětí svobody v délce více než 4 let, který mu byl uložen na základě absurdního obvinění z výhrůžek fyzickým násilím vůči prezidentovi, kromě dalších obvinění; vyzývá k okamžitému propuštění všech**

novinářů nezákonně stíhaných za to, že vykonávali svou práci; vyjadřuje hluboké politování nad zneužíváním Nejvyšší rady pro rozhlasové a televizní vysílání (RTÜK), která by měla být nezávislá, k dalšímu potlačování nezávislých sdělovacích prostředků prostřednictvím finančních a vysílacích sankcí, které jsou v drtivé většině ukládány kritickým sdělovacím prostředkům; vyjadřuje politování nad četnými a systematickými opatřeními proti svobodě projevu na internetu, včetně opakovaných omezení přístupu k internetu, omezování šířky pásma, zákazů vysílání, blokování internetových stránek sociálních sítí a tisíců zpráv, často z důvodu „národní bezpečnosti a veřejného pořádku“;

Or. en

Pozměňovací návrh 323
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků;	13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků; ***vyjadřuje vážné znepokojení nad rostoucím potlačováním svobody projevu v Turecku, včetně uzavírání nebo omezování účtů na sociálních sítích patřících novinářům, politikům a soukromým občanům, kteří zaujímají kritický postoj vůči vládě; odsuzuje skutečnost, že turecké orgány účelově využívají právní ustanovení k omezování novinářů a vyvíjení cíleného tlaku na ně, mimo jiné prostřednictvím zákona o sociálních médiích z roku 2020, zákona o boji proti praní peněz z roku 2021 a zákona o dezinformacích z roku 2022; vyzývá turecké orgány, aby okamžitě***

zajistily ochranu svobody projevu a svobody sdělovacích prostředků a zaručily, že nikdo nebude zbaven svobody pouze proto, že pokojným způsobem uplatňuje svá základní práva, a to v souladu s mezinárodními závazky v oblasti lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 324
Jonas Sjöstedt

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků;	13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků; ***důrazně odsuzuje plánovaný soudní proces se švédským novinářem Joakimem Medinem; opakuje, že svoboda tisku je základním právem a základní hodnotou EU; vyzývá k okamžitému zastavení všech soudních řízení proti němu a všem dalším novinářům odsouzeným za uplatňování svobody projevu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 325
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků;	13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků; ***vyzývá turecké orgány, aby prokázaly skutečné odhodlání k demokratické***

správě věcí veřejných prostřednictvím konkrétních reforem zajišťujících nezávislost soudnictví a svobodu sdělovacích prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 326
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků;	13. nadále odsuzuje pokračující stíhání, cenzuru a pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků a ***jejich intenzifikaci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. nadále odsuzuje ***pokračující stíhání, cenzuru*** a ***pronásledování novinářů a nezávislých sdělovacích prostředků***;	13. nadále ***co nejdůrazněji*** odsuzuje ***skutečnost, že reportéři*** a ***nezávislé sdělovací prostředky jsou stíháni, cenzurováni a pronásledováni***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 328
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. je i nadále znepokojen zákazem shromažďování – často na základě nepodložených důvodů – a nadměrným použitím síly proti pokojným demonstrantům; zdůrazňuje, že tyto praktiky jsou v rozporu se zárukami práva na pokojné shromažďování podle článku 34 turecké ústavy a trvale nesplňují mezinárodní normy v oblasti lidských práv; je obzvláště znepokojen dopadem, který má toto porušování osobních svobod na studentské hnutí, a tím, že široká škála represivních opatření – včetně svévolného zadržování, disciplinárních vyšetřování, snižování stipendií, vystěhovávání z kolejí, cenzury sdělovacích prostředků a fyzického násilí – je podle všeho využívána s cílem omezit přítomnost mladých lidí ve veřejném prostoru; vyjadřuje politování nad velkým počtem osob, které byly zadrženy nebo podrobeny opatřením soudní kontroly z důvodu jejich účasti na demonstracích, zejména těch, které byly zadrženy po zatčení a zadržení istanbulského starosty Ekrema İmamoğlua a při protestech souvisejících s 1. květnem a protestech týkajících se žen a LGBTI osob; uznává některé pozitivní kroky, včetně některých rozhodnutí o zproštění obžaloby, naléhavě však vyzývá turecké orgány, aby bez zbytečných omezení prosazovaly svobodu shromažďování a protestů;

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. se znepokojením konstatuje, že

	známí novináři a komentátoři z řad veřejnosti jsou i nadále vězněni na základě obvinění, která jsou obecně vnímána jako spojená s jejich profesní činností a veřejnou kritikou, což přispívá k atmosféře autocenzury a zastrašování; zdůrazňuje, že kroky namířené proti jednotlivcům kvůli tom, že pokojně vyjadřují názory, a to i prostřednictvím digitálních platforem, podkopávají pluralitu sdělovacích prostředků, demokratickou odpovědnost a svobodnou výměnu myšlenek; vyjadřuje politování nad rostoucím narušováním svobody internetu v Turecku, neboť orgány se i nadále zaměřují na nesouhlasné hlasy prostřednictvím blokování přístupu, příkazů k odstranění obsahu a dezinformací; vyzývá turecké orgány, aby okamžitě a bezpodmínečně propustily všechny novináře, kteří jsou nespravedlivě zadržováni;
	Or. en

Pozměňovací návrh 330
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***13a. bere na vědomí výroční zprávu vysokého komisaře OSN pro lidská práva a generálního tajemníka OSN o Kypru a je i nadále znepokojen pokračujícími omezeními namířenými proti novinářům z řad kyperských Turků, kteří kritizovali vliv Turecka, jako je novinář z řad kyperských Turků Şener Levent a předseda Svazu novinářů z řad kyperských Turků Ali Kişmir;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 331
Irene Montero, Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. je velmi znepokojen zneužíváním soudních řízení, pravomocí státních zastupitelství a opatření soudní kontroly k represivním účelům v Turecku, což vede k závažnému porušování právního předpokladu neviny v rozporu s mezinárodními právními povinnostmi a tureckým vnitrostátním právem; odsuzuje zejména tvrdé zákroky a svévolná soudní řízení proti organizacím občanské společnosti a advokátním komorám; vyjadřuje politování nad omezeními občanského prostoru a omezováním práva na shromažďování;

Or. en

Pozměňovací návrh 332
Bert-Jan Ruissen, Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyjadřuje znepokojení nad přetrvávajícími problémy, jimž čelí křesťané a další náboženské menšiny v Turecku, včetně Arménů, příslušníků řecké pravoslavné církve, syrských křesťanů, Židů, alevitů, protestantských a katolických komunit, které se i nadále potýkají se strukturální diskriminací, administrativními překážkami a nepřátelským postojem společnosti, které podkopávají jejich schopnost svobodně praktikovat své náboženství a zachovávat své kulturní dědictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. bere na vědomí výroční zprávu vysokého komisaře OSN pro lidská práva a generálního tajemníka OSN o Kypru a je i nadále znepokojen pokračujícími omezeními namířenými proti novinářům z řad kyperských Turků, kteří kritizovali vliv Turecka, jako je novinář z řad kyperských Turků Şener Levent a předseda Svazu novinářů z řad kyperských Turků Ali Kişmir;

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. důrazně odsuzuje systematické využívání[1a] pozastavení účtů na sociálních médiích a žádostí o odstranění obsahu k umlčení novinářů a běžných občanů, čímž se výrazně omezuje svoboda projevu na internetu; zdůrazňuje, že hromadné uzavírání účtů vyvolává vážné obavy ohledně zmenšujícího se prostoru pro veřejnou diskusi;
	[1a] V oficiálním prohlášení (informace zpravodajské agentury Dogan News Agency, viz níže) tureckého ministra

vnitra Aliho Yerlikayaho ze dne 7. května 2025 během „semináře o syntetické mediální a informační bezpečnosti“, který uspořádalo prezidentské ředitelství pro komunikaci. Ministr Yerlikaya za přítomnosti poslanců, akademických pracovníků a zástupců sdělovacích prostředků prohlásil: „Jako příklad našeho boje v kyberprostoru během funkčního období našeho kabinetu jsme identifikovali 237 753 účtů obsahujících prvky trestné činnosti. Byl zablokován přístup k 21 214 účtům podle adresy URL a 112 854 účtů na sociálních médiích bylo znepřístupněno. Jen v prvních čtyřech měsících tohoto roku jsme zablokovali přístup k 6 765 účtům podle URL a 27 304 účtům na sociálních médiích.“

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. důrazně odsuzuje tvrdé zákroky a svévolná soudní řízení turecké vlády proti organizacím občanské společnosti a advokátním komorám; vyjadřuje politování nad oklešťováním občanského prostoru a omezováním práva na shromažďování;

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení

Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá Turecko, aby reformovalo své protiteroristické zákony, které jsou stále příliš široké a vágní, s cílem zabránit jejich zneužívání proti politickým oponentům, novinářům a aktérům občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. důrazně odsuzuje hlášené případy nadnárodních represí namířených proti tureckým státním příslušníkům v zahraničí, včetně zastrašování, nucených návratů a zneužívání mechanismů mezinárodní spolupráce;

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyjadřuje rostoucí znepokojení nad tím, jak turecké orgány zavádějí ve všech oblastech společnosti silně konzervativní morální agendu založenou na náboženském přístupu a hodnotách, která je v příkrém rozporu se sekulárními

základy Turecké republiky zakotvenými v její ústavě; konstatuje, že tento sílící posun prosazovaný vládnoucí koalicí lze pozorovat v právních předpisech, politickém diskurzu, vzdělávání, kulturním životě a sdělovacích prostředcích, což vyvolává vážné otázky ohledně oslabování sekularismu, pluralismu a základních svobod; je znepokojen rozhodnutím turecké vlády podat žalobu proti 168 signatářům, včetně novinářů, umělců a akademických pracovníků, tzv. prohlášení „Společně bráníme sekularismus“;

Or. en

Pozměňovací návrh 339
Loucas Fourlas, Vangelis Meimarakis, Emmanouil Kefalogiannis, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. je i nadále znepokojen politikou Turecka na Kypru, přičemž si všímá, že řada kostelů a monumentů v okupovaných oblastech byla zničena, a ty, které byly obnoveny, nebyly navráceny jejich vysídleným komunitám; vyjadřuje znepokojení nad tím, že vysídlení kyperští Řekové nejsou schopni pořádat náboženské obřady v místech pro konání bohoslužeb, která se nacházejí v jejich rodných vesnicích a městech v okupovaných oblastech;

Or. en

Pozměňovací návrh 340
Bert-Jan Ruissen, Cristian Terheş

Návrh usnesení

Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyjadřuje politování nad pokračujícím omezováním vzdělávání duchovních, absencí právní subjektivity náboženských komunit a nad pokračujícím využíváním správních a soudních opatření, která brání fungování nadací menšin, a nad restitucí konfiskovaného majetku;

Or. en

Pozměňovací návrh 341
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. naléhavě vyzývá Turecko, aby reformovalo své protiteroristické zákony, které jsou stále příliš široké a vágní, s cílem zabránit jejich zneužívání proti politickým oponentům, novinářům a aktérům občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. je i nadále hluboce znepokojen stavem akademické svobody a institucionální nezávislosti, jak dokládá zhoršující se situace na Univerzity Boğaziçi od jmenování jejího rektora

rozhodnutím prezidenta v roce 2021; domnívá se, že toto rozšíření modelu zplnomocněnce na akademické instituce – které mělo jasný negativní dopad na akademický život a výkonnost instituce – se dále odchyluje od norem EU pro akademickou svobodu a odráží pokusy vlády zpřísnit kontrolu nad jakýmkoli prostorem možného nesouhlasu; vyzývá turecké orgány, aby zajistily demokratickou správu věcí veřejných a autonomii na univerzitách a ukončily tvrdé zákroky proti studentům prostřednictvím omezování svobody sdružování a projevu nebo jejich práva plně a svobodně se účastnit akademického života;

Or. en

Pozměňovací návrh 343
Bert-Jan Ruissen, Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. je znepokojen nárůstem případů podněcování k nenávisti, obtěžování a dalších aktů zastrašování namířených proti náboženským menšinám, jakož i sekuritizací některých komunit, což je v rozporu s deklarovaným závazkem Turecka k pluralismu a lidským právům;

Or. en

Pozměňovací návrh 344
Bert-Jan Ruissen, Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13d. vyzývá Turecko, aby plně sladilo své právní předpisy a správní postupy se svými vnitrostátními a mezinárodními závazky tím, že uzná všechny náboženské komunity za právnické osoby a zajistí, aby mohly fungovat nezávisle a transparentně, obnoví plnou svobodu náboženského vzdělávání, včetně znovuotevření semináře na ostrově Chalki, a umožní všem komunitám vzdělávat duchovní bez nepatřičných zásahů, zajistí navrácení zabaveného majetku a zaručí bezpečnost a důstojnost všech náboženských menšin, mimo jiné prostřednictvím účinného vyšetřování a stíhání všech aktů zastrašování a diskriminace;

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Bert-Jan Ruissen, Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13e. důrazně odsuzuje cílené vyhošťování zahraničních křesťanů, k němuž dochází pod nepodloženou záminkou národní bezpečnosti a bez řádného soudního řízení; vyjadřuje politování nad tím, že chybí přístup k důkazům a smysluplný soudní přezkum; naléhavě vyzývá Turecko, aby okamžitě přestalo používat správní bezpečnostní opatření s kódy „N-82“ a „G-87“, aby poskytovalo individuální odůvodněná rozhodnutí, jež budou podléhat nezávislému soudnímu přezkumu, a aby lidem, kteří byli svévolně vyhoštěni, umožnilo návrat do země;

Or. en

Pozměňovací návrh 346
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku; ***naléhavě žádá turecké orgány, aby zlepšily legislativní rámec a jeho provádění, a to i na základě důsledného provedení zákona o ochraně č. 6284, s cílem účinně bojovat proti všem formám násilí páchaného na ženách a proti praxi tzv. vražd zajistily mechanismy silnější ochrany a ukončily přetrvávající politiku beztrestnosti tím, že požene pachatele násilí k odpovědnosti; vyjadřuje politování nad tím, že navzdory tomu, že turecká vláda vyhlásila rok 2025 „rokem rodiny“, zvolila vysoce ideologický a konzervativní přístup, který se zaměřuje na genderovou rovnost jako na hrozbu, dále snižuje viditelnost žen ve veřejném prostoru a často k násilí páchanému na ženách a dívkách přistupuje jako k soukromé rodinné záležitosti, což přispívá k beztrestnosti; znovu důrazně odsuzuje odstoupení Turecka od Istanbulské úmluvy, k němuž došlo na základě prezidentského dekretu, a opakuje svou výzvu ke zrušení tohoto rozhodnutí; je znepokojen skutečností, že organizace občanské společnosti zabývající se právy žen jsou i nadále vystaveny rostoucímu tlaku, mimo jiné prostřednictvím systematického administrativního obtěžování a soudních stíhání; naléhavě vyzývá tureckou vládu, aby řešila přetrvávající nedostatečnou rovnost žen a mužů v hospodářském životě, neboť Turecko má jednu z nejnižších měr účasti žen na trhu práce mezi zeměmi OECD, jakož i přetrvávající***

nízkou míru účasti žen na rozhodovacích procesech a procesech tvorby politik;

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku; ***důrazně odsuzuje odstoupení Turecka od Istanbulské úmluvy v roce 2021 a naléhavě vyzývá tureckou vládu, aby toto rozhodnutí okamžitě zrušila; vyzývá turecké orgány, aby plně provedly a dodržovaly ustanovení úmluvy a aby přijaly důraznější opatření k odstranění femicid, násilí páchaného na ženách a tzv. „vražd ze cti“;***

Or. en

Pozměňovací návrh 348
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku; ***je zděšen vysokým počtem vražd ze cti; vyzývá turecké orgány, aby přijaly veškerá nezbytná opatření k účinnému řešení těchto vzorců násilí a k zajištění odpovídající ochrany obětí; znovu vyjadřuje politování nad***

odstoupením Turecka od Istanbulské úmluvy;

Or. en

Pozměňovací návrh 349
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku; ***opakuje svou výzvu turecké vládě, aby se znovu zavázala k dodržování Istanbulské úmluvy a do té doby předcházela násilí páchanému na ženách a dívkách a bojovala proti němu, a to plným provedením tureckého zákona o ochraně č. 6284 a ukončením přetrvávající politiky beztrestnosti tím, že požene pachatele k odpovědnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Mika Aaltola

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a feminicidy v Turecku; ***vyjadřuje politování zejména nad odstoupením Turecka od Istanbulské úmluvy, které oslabilo institucionální mechanismy pro předcházení násilí páchanému na ženách;***

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. je i nadále hluboce znepokojen situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a ***feminicidy*** v Turecku;	14. je i nadále hluboce znepokojen ***špatnou*** situací v oblasti práv žen, zejména vysokou mírou genderově podmíněného násilí a ***vražd žen*** v Turecku;

Or. fi

Pozměňovací návrh 352
Vangelis Meimarakis, Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. zdůrazňuje, že nebyl zaznamenán žádný významný pokrok, pokud jde o ochranu práv etnických a náboženských menšin, zejména s ohledem na jejich právní subjektivitu, včetně práv řeckých pravoslavných obyvatel ostrovů Gökçeada (Imbros) a Bozcaada (Tenedos); vyzývá Turecko, aby v tomto ohledu provedlo doporučení Benátské komise a veškerá relevantní doporučení ESLP; vyzývá Turecko, aby přijalo dlouho očekávaný předpis o volbě členů správních rad v nadacích nemuslimských menšin, které řídí komunitní nemocnice; znovu vyzývá Turecko, aby respektovalo úlohu ekumenického patriarchátu pro pravoslavné křesťany na celém světě a aby uznalo jeho právní subjektivitu a veřejné používání církevního titulu ekumenického patriarchy; vyzývá

Turecko, aby plně respektovalo a chránilo výjimečnou univerzální hodnotu chrámu Hagia Sophia a muzea v Choře, které jsou zapsány na seznamu světového dědictví UNESCO; se znepokojením konstatuje, že Turecko dosud neprovedlo dvě rozhodnutí Výboru pro světové dědictví UNESCO z let 2021 a 2023 týkající se jeho povinnosti přijmout zvláštní opatření na ochranu těchto památek; odsuzuje nedostatečnou ochranu kláštera Panagia Sumela, který byl navržen na zařazení na seznam památek světového dědictví UNESCO; zdůrazňuje, že je třeba odstranit omezení týkající se vzdělávání, jmenování a nástupnictví duchovních; vítá záměr opětovně otevřít seminář na ostrově Chalki a vyzývá k odstranění všech překážek bránících jeho řádnému fungování;

Or. en

Pozměňovací návrh 353
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyjadřuje znepokojení nad nedostatky v přístupu k včasné a odpovídající zdravotní péči v tureckých věznicích, které přispívají k četným úmrtím, jimž lze předcházet, a bere na vědomí zprávy o tom, že těhotné ženy jsou drženy ve vyšetřovací vazbě, včetně případů porodu ve vazbě; naléhavě vyzývá Turecko, aby upřednostnilo nevazební opatření pro těhotné ženy a zajistilo plné provádění bangkokských pravidel OSN týkajících se vězněných žen;

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Mieke Andriese, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Turecko, aby zajistilo, že regulační orgány pro sdělovací prostředky budou uplatňovat normy proti podněcování a nenávistným projevům, a to i vůči náboženským komunitám, zejména křesťanským a židovským komunitám; vyzývá turecké vedení, aby odsoudilo podněcování a nenávistné projevy vůči náboženským komunitám v politickém diskurzu a ve sdělovacích prostředcích napojených na stát či financovaných z veřejných zdrojů;

Or. en

Pozměňovací návrh 355
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá EU, aby respektovala národní identitu Turecka; v tomto ohledu respektuje odstoupení Turecka od Istanbulské úmluvy; konstatuje, že tato úmluva je založena na ideologických předpokladech genderové teorie, která předpokládá, že feminita a mužství jsou kulturními výtvory, které posilují systematicky nerovné mocenské vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. je znepokojen systematickým omezováním svobody náboženského vyznání, mimo jiné vůči křesťanským komunitám; naléhavě vyzývá tureckou vládu, aby přijala veškerá nezbytná opatření k zajištění plné náboženské svobody a nediskriminace v rámci OSN a v souladu s acquis a zásadami EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Irene Montero, Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. je i nadále hluboce znepokojen situací menšinových skupin, uprchlíků a migrantů, kteří v roce 2025 nadále čelili diskriminaci, násilí a nuceným návratům;

Or. en

Pozměňovací návrh 358
Irene Montero, Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. naléhavě žádá Turecko, aby znovu

ratifikovalo Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí vůči ženám a domácího násilí, tzv. Istanbulskou úmluvu;

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje ***pokračující porušování základních práv osob*** LGBTI+ a jejich ***nedostatečnou ochranu*** v ***Turecku***;	15. nadále odsuzuje ***skutečnost, že jsou v Turecku soustavně porušována základní práva*** LGBTI+ ***osob*** a ***že*** jejich ***ochrana není dostatečná, což se projevuje mj. neustálým výskytem nenávistných verbálních projevů, trestných činů z nenávisti, fyzických útoků a diskriminační rétoriky, a že v mediálním prostoru jsou stále šířeny stereotypy*** v ***souvislosti se sexuální orientací a genderovou identitou a související stigmatizace***; ***vyjadřuje politování nad tím, že namísto řešení této pokračující diskriminace turecké orgány dokonce zintenzivnily represe tím, že využily iniciativu „Rok rodiny“ jako platformu, která si jako konkrétní terč vybírá komunitu LGBTI+ a její práva; je hluboce znepokojen několika návrhy právních předpisů, které se dostaly na veřejnost v průběhu minulého roku a které poprvé v historii Turecké republiky kriminalizují jakékoli vyjadřování identity LGBTI+ a konsensuální sexuální aktivity osob stejného pohlaví; vyzývá turecké orgány, aby se zdržely jakékoli reformy tureckého trestního zákoníku, která by byla v rozporu s mezinárodními závazky Turecka, včetně závazků vyplývajících z Evropské úmluvy o lidských právech; vyjadřuje hluboké politování nad tím, že***

turecká vláda i v roce 2025 zakázala kvír festival a pochod hrdosti v Istanbulu a na dalších místech i mnoho dalších aktivit proti homofobii, a zároveň udělila oficiální povolení pro shromáždění a demonstrace namířené proti osobám LGBTI+, které podporují vyloučení a diskriminaci; vyjadřuje politování nad soudním zákazem činnosti sdružení Genç LGBTI+ se sídlem v İzmiru, který byl vydán v rámci zvýšeného pronásledování organizací občanské společnosti zabývajících se otázkami LGBTI+, a to na základě obvinění z „obscénnosti“, která jsou stále častěji využívána k útokům na aktivisty a umělce, včetně tureckého zpěváka Mabela Matize; vítá rozhodnutí ankarského soudu ze dne 23. února 2026 zprostit obránce lidských práv a aktivistu LGBTI+ Enese Hocaoğullarıho všech obvinění; vyjadřuje politování nad neoprávněným stíháním, kterému byl vystaven, včetně 35 dnů vyšetřovací vazby za výkon své svobody projevu na konferenci Rady Evropy v březnu 2025;

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+ a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku;	15. bere na vědomí a respektuje, že Turecko je sociálně konzervativní zemí, v níž je třeba respektovat instituci rodiny a veřejnou morálku; plně proto respektuje rozhodnutí tureckých orgánů zakázat istanbulský pochod hrdosti ve jménu sociálního smíru, rodinné struktury a morálních hodnot; ***bere na vědomí a respektuje plány vlády na změnu tureckého trestního a občanského zákoníku, na jejímž základě má být***

	považováno chování, které je „v rozporu s biologickým pohlavím a obecnou mravností“, za trestný čin, omezen přístup ke zdravotní péči při operativní změně pohlaví a umožněno trestní stíhání jak transsexuálních osob, tak zdravotnických pracovníků, kteří poskytují péči, v případě nerespektování nových omezení;

Or. en

Pozměňovací návrh 361
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+ a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku;	15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+ a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku; ***vyjadřuje hluboké znepokojení nad rostoucím počtem nenávistných verbálních projevů, trestných činů z nenávisti a diskriminační rétoriky veřejných činitelů i nad přetrvávajícím způsobem informování sdělovacích prostředků, který posiluje stereotypy založené na sexuální orientaci a genderové identitě; odsuzuje zákaz pochodu hrdosti v roce 2025 a preventivní zatýkání v souvislosti s touto událostí; vyzývá turecké orgány, aby zajistily ochranu práv LGBTQ+ osob tím, že se zdrží zákazu demonstrací a dalších činností, které bojují proti homofobii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 362
Giorgos Georgiou, Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza, Özlem Demirel, Irene Montero
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje ***pokračující porušování základních práv osob*** LGBTI+ a jejich ***nedostatečnou ochranu*** v ***Turecku***;	15. nadále odsuzuje ***skutečnost, že jsou v Turecku soustavně porušována základní práva*** LGBTI+ ***osob*** a ***že*** jejich ***ochrana není dostatečná, což se projevuje mj. svévolným zadržováním LGBTI+ osob, neustálým výskytem nenávistných verbálních projevů, trestných činů z nenávisti, fyzických útoků a diskriminační rétoriky, a že*** v ***mediálním prostoru jsou stále šířeny stereotypy v souvislosti se sexuální orientací a genderovou identitou a související stigmatizace***;

Or. en

Pozměňovací návrh 363
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+ a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku;	15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+ a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku***, zejména svévolné zadržování LGBTI+ osob a legislativní pokusy o kriminalizaci LGBTI+ identit***;

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje ***pokračující porušování základních práv osob LGBTI+*** a jejich ***nedostatečnou ochranu v Turecku***;	15. nadále odsuzuje ***skutečnost, že jsou v Turecku soustavně porušována základní práva křesťanů, kteří nemohou svobodně vykonávat svou víru kvůli represím*** a ***pronásledování, a že*** jejich ***ochrana není dostatečná***;

Or. en

Pozměňovací návrh 365
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. ***nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob LGBTI+*** a jejich ***nedostatečnou ochranu v Turecku***;	15. ***je znepokojen skutečností, že jsou v Turecku soustavně porušována základní práva různých menšin*** a ***že*** jejich ***ochrana není dostatečná***;

Or. en

Pozměňovací návrh 366
Mieke Andriese

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob ***LGBTI+*** a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku;	15. nadále odsuzuje pokračující porušování základních práv osob ***LGB*** a jejich nedostatečnou ochranu v Turecku;

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyjadřuje politování nad tím, že nebyl zaznamenán žádný pokrok, pokud jde o ochranu práv nemuslimských menšin; vyjadřuje politování nad tím, že provádění právních předpisů o vlastnických právech členů a nadací nemuslimských menšin zůstává často selektivní a diskriminační, a zdůrazňuje, že je třeba je revidovat s cílem zajistit komplexnější rámec v souladu s rozsudky Evropského soudu pro lidská práva a normami EU; vyzývá Turecko, aby přijalo dlouho očekávané nařízení o volbě členů správních rad v nadacích nemuslimských menšin, které kontrolují komunitní nemocnice; opakuje, že Turecko musí plně provést všechna doporučení uvedená v usnesení Rady Evropy č. 1625 (2008), se zvláštním důrazem na restituční vlastnická práva řeckého pravoslavného obyvatelstva a jeho nadací na ostrovech Imbros a Tenedos, jakož i na dědická práva, a přijmout všechna nezbytná opatření pozitivní diskriminace na pomoc při repatriaci všech menšinových rodin, které si přejí návrat do své vlasti; zdůrazňuje, že je třeba zachovat bikulturní povahu ostrovů;

Or. en

Pozměňovací návrh 368
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
–	***15a. je i nadále znepokojen politikou Turecka na Kypru, kde byla drtivá většina***

kostelů a hřbitovů v okupovaných oblastech vyrabována, zpustošena, zničena nebo přeměněna na mešity a ty, které byly obnoveny, nebyly navráceny jejich vysídleným komunitám; vyzývá Turecko, aby spolupracovalo s příslušnými mezinárodními organizacemi, zejména s Radou Evropy, v oblasti předcházení nedovolenému obchodování a záměrnému ničení evropského kulturního dědictví v okupované části Kypru, ale také v Turecku, a v boji proti těmto jevům;

Or. en

Pozměňovací návrh 369
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. znovu vyzývá vysokou představitelku, místopředsedkyni Komise, aby s ohledem na výše popsaný závažný úpadek demokracie zvážila omezující opatření v rámci globálního režimu sankcí EU v oblasti lidských práv – včetně zmrazení majetku v EU – vůči tureckým činitelům odpovědným za závažné a úmyslné porušování lidských práv a základních svobod, včetně těch, kteří se ujmou funkce svěřenského správce, a těch, kteří je jmenují, nebo těch, kteří jsou klíčovými aktéry v represivním mechanismu státu, jako je nyní bývalý istanbulský nejvyšší státní zástupce Akın Gürlek; vyjadřuje zděšení nad jeho nedávným povýšením na ministra spravedlnosti, což naznačuje, že během své kariéry byl vždy politickým aktérem dodržujícím politický program; vyjadřuje silnou solidaritu s tureckými organizacemi občanské společností, organizacemi hájícími lidská práva,

organizacemi zastupujícími ženy a osoby LGBTI+, iniciativami mládeže, profesními komorami, advokátními komorami a odborovými svazy; opakuje svůj názor, že finanční a technická pomoc EU by měla být i nadále zaměřena na tyto skupiny a měla by být zvýšena;

Or. en

Pozměňovací návrh 370
Matej Tonin, Lukas Mandl, Loránt Vincze, Massimiliano Salini, Tomislav Sokol

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyjadřuje hluboké znepokojení nad přetrvávajícími zprávami o cíleném vyhošťování zahraničních křesťanů oprávněně pobývajících v Turecku; připomíná, že svoboda náboženského vyznání nebo přesvědčení je jednou ze základních evropských hodnot a základním prvkem kodaňských kritérií; vyzývá turecké orgány, aby okamžitě ukončily diskriminační opatření vůči křesťanům, a naléhavě vyzývá Komisi, aby posílila monitorování porušování náboženské svobody, mimo jiné jmenováním zvláštního vyslance pro podporu svobody náboženského vyznání nebo přesvědčení mimo EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 371
Irene Montero, Giorgos Georgiou
za skupinu The Left

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. odsuzuje svévolné zadržování LGBTI+ osob a nedostatečnou ochranu základních práv LGBTI+ osob a legislativní pokusy o kriminalizaci LGBTI+ identit v Turecku; dále odsuzuje zvýšenou svévolnou cenzuru sociálních médií a digitálních platforem a trestní vyšetřování aktivistů s vágními odkazy na „veřejnou morálku“; odsuzuje skutečnost, že istanbulský pochod hrdosti byl již jedenáctým rokem zakázán a že mnoho měst v celé zemi zavedlo podobné zákazy;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. odsuzuje politiku tureckých orgánů spočívající v politické, mediální a logistické podpoře hnutí spojených s Muslimským bratrstvem; vyzývá Turecko, aby ukončilo všechny formy podpory těchto organizací a sladilo svou zahraniční politiku se zásadami regionální stability, respektování svrchovanosti států a konstruktivní spolupráce s EU a jejími partnery.

Or. fr

Pozměňovací návrh 373
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. odsuzuje tureckou podporu hnutí Muslimské bratrstvo a vyzývá EU a její členské státy, aby se řídily rozhodnutími několika zemí Blízkého východu uznat Muslimské bratrstvo za teroristickou organizaci a zařadit je na unijní seznam teroristických organizací;

Or. en

Pozměňovací návrh 374
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. zdůrazňuje, že je třeba, aby Turecko reformovalo svou vězeňskou politiku, zejména řešením problému přeplněnosti věznic a zrušením svých uzavřených zařízení s vysokou ostrahou typu S, Y a F, která jsou využívána jako ponižující a nelidské tresty, a to i pro politické vězně;

Or. en

Pozměňovací návrh 375
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. co nejdůrazněji odsuzuje sledování a nadnárodní útlak představitelů opozice ze strany turecké vlády, zejména kurdských aktivistů a jednotlivců označených za stoupence Gülenova hnutí;

Or. fi

Pozměňovací návrh 376
Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. konstatuje, že neexistují právní předpisy a správní postupy, které by všem nemuslimským náboženským komunitám jako takovým umožňovaly získat právní subjektivitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 377
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyjadřuje hluboké znepokojení nad tím, že nedošlo k žádnému významnému zlepšení, pokud jde o zoufalou situaci v tureckých věznicích v důsledku jejich kritického přeplnění a špatných životních podmínek vězňů, a nad hojnými zprávami, mimo jiné i od Rady Evropy, o tom, že zde dochází k mučení a špatnému zacházení a že je zde výrazně omezen přístup k základním potřebám, jako je hygiena a zdravotní péče a přístup k informacím; je obzvláště znepokojen podmínkami věznění nezletilých, starších a vážně nemocných vězňů, které údajně nejsou v souladu s normami stanovenými Výborem Rady Evropy pro zabránění mučení a nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání; bere na vědomí nedávné právní reformy zákona o výkonu

trestu odnětí svobody, které připravily půdu pro předčasné nebo podmíněné propuštění tisíců vězňů; vyzývá turecké orgány, aby se vyvarovaly jakéhokoli diskriminačního provádění těchto reforem na základě politických důvodů a aby upřednostňovaly propuštění zranitelných vězňů, včetně starších osob, nemocných, osob se zdravotním postižením a matek s dětmi; vyzývá turecké orgány, aby se zabývaly nedostatečnými právními zárukami pro předcházení mučení a špatnému zacházení a aby zlepšily opatření navazující na případy odsuzující případy mučení, špatného zacházení a zneužívání; je znepokojen zprávami místních organizací pro lidská práva, které varují před opětovným nárůstem násilných zmizení od roku 2016;

Or. en

Pozměňovací návrh 378
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyjadřuje politování nad tím, že dosud nebyla provedena doporučení Benátské komise a příslušná rozhodnutí ESLP týkající se postavení náboženských komunit, která jim umožňují získat právní subjektivitu v Turecku; znovu vyzývá Turecko, aby respektovalo významnou úlohu ekumenického patriarchátu pro pravoslavné křesťany na celém světě a aby v souladu s doporučením Benátské komise uznalo jeho právní subjektivitu a veřejné používání církevního titulu ekumenického patriarchy; zdůrazňuje, že je třeba odstranit omezení týkající se vzdělávání, jmenování a nástupnictví duchovních; klade důraz na to, aby turecké orgány umožnily znovuotevření

semináře na ostrově Chalki a odstranily všechny překážky bránící jeho řádnému fungování, a vyjadřuje politování nad tím, že v tomto ohledu nebyly podniknuty žádné kroky;

Or. en

Pozměňovací návrh 379
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 15 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15c. žádá Turecko, aby znovu změnilo status chrámu Hagia Sophia a chrámu svatého Spasitele, dvou památek světového dědictví UNESCO, z mešit na muzea, neboť jejich současný stav vážně ohrožuje jejich stabilitu a zachování multikulturního charakteru země; lituje, že Turecko dosud neprovedlo dvě rozhodnutí Výboru pro světové dědictví UNESCO z let 2021 a 2023 týkající se jeho povinnosti přijmout zvláštní opatření na ochranu chrámu Hagia Sophia a chrámu svatého Spasitele před dalšími škodami způsobenými jejich otevřením veřejným modlitbám; vyjadřuje politování nad nedostatečnou ochranou kláštera Panagia Sumela, který byl navržen k zařazení na seznam památek světového dědictví UNESCO, a domnívá se, že tyto kroky podkopávají důvěru mezi tureckou vládou a náboženskými komunitami v zemi; vyjadřuje vážné znepokojení nad vandalismem a pokračujícím ničením menšinových míst bohoslužeb, včetně křesťanských;

Or. en

Pozměňovací návrh 380

Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; ***lituje*** však, že ***turecká vláda nepřijímá*** včasná a rozhodná opatření;	16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“***, která připravila půdu pro historické průlomy, jako je ohlášené rozpuštění teroristické organizace Kurdská strana pracujících (PKK)***; ***vyjadřuje*** však ***politování nad tím***, že ***nebyla přijata*** včasná a rozhodná opatření ***ze strany turecké vlády, jejíž stagnující postoj k dalším krokům v tomto procesu ji činí křehčí a zranitelnější vůči vnějšímu vývoji a zároveň poskytuje prostor pro další polarizaci; bere na vědomí závěrečnou zprávu Komise pro národní solidaritu, bratrstvo a demokracii zřízené v rámci GNAT; vyjadřuje naději, že tento proces bude pokračovat, přičemž významnou úlohu bude hrát turecký parlament, a to tím, že poskytne mírové a udržitelné řešení kurdské otázky v jejích politických, sociálních, demokratických a bezpečnostních aspektech a povede k usmíření mezi různými skupinami v turecké společnosti; zdůrazňuje, že tento proces by měl být příležitostí k řešení dlouhodobých problémů v oblasti lidských práv a k posílení demokratických institucí; vybízí všechny zúčastněné strany, zejména tureckou vládu, aby tento proces plně využily k pokroku v reformách a posílení ochrany lidských práv tím, že uvedou protiteroristické a další právní předpisy a jejich provádění do souladu s normami EU a Rady Evropy v oblasti lidských práv a opomíjejí přístup založený na bezpečnosti, který převládal v posledním desetiletí; považuje za protichůdné a znepokojivé signály nedávný vývoj, jako je pokračování systému svěřenských správců nebo nové odsouzení Selahattina Demirtaşe, jeho***

právníka Ramazana Demira a starosty městské části Istanbulu Esenyurt Ahmeta Özera, který byl odsouzen k více než šesti letům odnětí svobody na základě obvinění z „členství v teroristické organizaci“ za svou úlohu v neformálním politickém spojenectví mezi jeho stranou CHP a stranou DEM v místních volbách v roce 2024;

Or. en

Pozměňovací návrh 381
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření;	16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření; ***vyjadřuje politování nad tím, že tato iniciativa je doprovázena rostoucími represemi a omezováním demokratických místních samospráv, zejména v regionech s kurdskou většinou na jihovýchodě Turecka, včetně odvolání zvolených kurdských starostů a dalších opozičních starostů z úřadu; oceňuje kroky kurdských aktérů směřující k odzbrojení a deeskalaci; vyjadřuje však politování nad tím, že turecká vláda tyto kroky nevyvážila vzájemnými a konkrétními opatřeními; zdůrazňuje, že iniciativa „Turecko bez terorismu“ musí být vázána na řádný proces, svobodu projevu, sdružování, parlamentní dohled a ochranu místního voleného zastoupení na jihovýchodě země; zdůrazňuje, že udržitelný mír vyžaduje aktivní zapojení občanské společnosti, nezávislé monitorovací mechanismy a komplexní***

proces přechodného soudnictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 382
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Nathalie Loiseau, Malik Azmani

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření;	16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření; ***zdůrazňuje však, že je třeba zabránit tomu, aby bylo široké uplatňování protiteroristických právních předpisů zneužíváno k omezování legitimní politické činnosti, pokojného nesouhlasu, práce občanské společnosti a nezávislých sdělovacích prostředků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 383
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje uznání tureckým orgánům a politickým stranám za jejich úsilí v rámci probíhající iniciativy „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření;	16. bere na vědomí probíhající iniciativu „Turecko bez terorismu“; lituje však, že turecká vláda nepřijímá včasná a rozhodná opatření; ***zdůrazňuje význam úzké spolupráce mezi EU a Tureckem v boji proti terorismu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 384
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. uznává, že Turecko obecně poskytuje odpovídající právní záruky svobody náboženského vyznání nebo přesvědčení a že svoboda náboženského vyznání je v zemi obecně dodržována; naléhavě vyzývá turecké orgány k odstranění zbývajících nedostatků, pokud jde o ochranu práv etnických a náboženských menšin, zejména pokud jde o jejich právní subjektivitu; vyzývá Turecko, aby v tomto ohledu provedlo doporučení Benátské komise a veškerá relevantní doporučení ESLP; se znepokojením konstatuje, že zástupci různých vyznání, včetně nemuslimských komunit a komunity alevitů, neustále čelí byrokratickým překážkám při registraci míst konání svých bohoslužeb; vyzývá Turecko, aby plně respektovalo a chránilo výjimečnou univerzální hodnotu chrámu Hagia Sophia a muzea v Choře, které jsou zapsány na seznamu světového dědictví UNESCO; vyzývá turecké orgány, aby účinně vyšetřovaly a stíhaly osoby odpovědné za jakékoli zločiny z nenávisti, včetně nenávistných verbálních projevů vůči menšinám; vítá plánované znovuotevření semináře na ostrově Chalki, který je od roku 1971 uzavřen, jako důležitý pozitivní krok v uznávání náboženských práv a práv menšin; vyjadřuje politování nad tím, že v posledních letech byla na stovky zahraničních křesťanských pastorů, misionářů a jejich rodinných příslušníků uplatňována správní opatření, jako jsou kódy „N-82“ a „G-87“, která je označila za hrozby pro národní bezpečnost bez důkazů, soudního řízení nebo účinných

opravných prostředků a která vedla k jejich deportaci z Turecka nebo k odepření opětovného vstupu do země;

Or. en

Pozměňovací návrh 385
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyzývá Turecko, aby dodržovalo rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva ze dne 24. ledna 2008, v němž bylo Turecko shledáno vinným z porušení článku 2 Evropské úmluvy o lidských právech, neboť nenalezlo a nestíhalo osoby odpovědné za vraždy Tasose Isaaka a Solomose Solomoua, které byly spáchány na Kypru v roce 1996; vyzývá turecké orgány, aby uplatnily mezinárodní zatykače na osoby podezřelé z těchto vražd a předaly je Kyperské republice;

Or. en

Pozměňovací návrh 386
Vladimir Prebilič

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyzývá turecké orgány, aby vytvořily rámec přechodného soudnictví jako nedílnou součást jakéhokoli trvalého mírového procesu, který by řešil násilná zmizení, nucené vysídlování a další závažné porušování lidských práv vyplývající z desetiletí konfliktu; naléhavě vyzývá k vytvoření pluralitních

monitorovacích mechanismů a ke smysluplnému zapojení organizací na ochranu lidských práv a aktérů občanské společnosti, a to i do provádění doporučení turecké parlamentní komise pro národní solidaritu, bratrství a demokracii;

Or. en

Pozměňovací návrh 387
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. zdůrazňuje, že je třeba prosazovat lidská práva, politický pluralismus a občanská práva pro všechny občany, včetně občanů kurdského původu; vyjadřuje politování nad pokračujícími politickými represemi, soudní šikanou a omezováním kulturních a jazykových práv kurdských občanů, což podrývá demokratické zásady a sociální soudržnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 388
Jonas Sjöstedt

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. bere na vědomí, že Kurdská strana pracujících (PKK) začala v červenci 2025 skládat zbraně, což představuje historický posun k ukončení ozbrojeného konfliktu v Turecku, který probíhá již více než 40 let; vyzývá Turecko, aby pokračovalo

v mírovém procesu a posilovalo jej a aby provedlo legislativní reformy v oblasti kurdských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 389
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 16 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16b. důrazně odsuzuje svévolné únosy a zadržování pěti civilistů z řad kyperských Řeků tureckými okupačními orgány v okupovaných oblastech Kyperské republiky; zdůrazňuje, že tyto kroky představují porušení základních práv a přispívají k dalšímu napětí na ostrově;

Or. en

Pozměňovací návrh 390
Malik Azmani, Dan Barna, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 16 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16b. vyzývá všechny politické aktéry v Turecku, aby se vážně zapojili do posilování vlády národní jednoty jako pluralitní komory, řešili výzvy, jimž turecká společnost čelí, a položili základy demokratické budoucnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 391

Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 16 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16c. zdůrazňuje, že nebyl zaznamenán žádný významný pokrok, pokud jde o ochranu práv etnických a náboženských menšin, zejména s ohledem na jejich právní subjektivitu, včetně práv řeckých pravoslavných obyvatel ostrovů Imbros a Tenedos;

Or. en

Pozměňovací návrh 392
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 16 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16d. důrazně odsuzuje pokračující porušování nárazníkové zóny OSN na Kypru ze strany Turecka a jeho pokusy o změnu současného stavu v nárazníkové zóně; vyzývá Turecko, aby okamžitě ukončilo tuto protiprávní činnost a plně respektovalo status nárazníkové zóny a mandátu mírových sil OSN na Kypru (UNFICYP);

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

16a. uznává právní subjektivitu a veřejný titul ekumenického patriarchátu; naléhavě vyzývá Turecko, aby respektovalo a chránilo mimořádnou univerzální hodnotu chrámu Hagia Sofia a provedlo příslušná rozhodnutí Výboru pro světové dědictví UNESCO, a to i pokud jde o muzeum v Choře a klášter Panagia Soumela, a aby odstranilo všechny překážky bránící opětovnému otevření a řádnému fungování semináře na ostrově Chalki; zdůrazňuje nedostatečný pokrok v ochraně práv etnických a náboženských menšin, vyzývá Turecko, aby provedlo doporučení Benátské komise a příslušná rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva a přijalo dlouho očekávané nařízení o volbě řídících a dozorčích orgánů v nadacích nemuslimských menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Ana Miguel Pedro

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. je i nadále znepokojen přetrvávajícím omezováním svobody náboženského vyznání nebo přesvědčení v Turecku, včetně nátlaku na náboženské komunity a překážek, kterým čelí náboženské menšiny při uplatňování svých práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 395
Ana Miguel Pedro

Návrh usnesení

Bod 16 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16b. konstatuje, že ačkoli je Turecko od roku 1937 sekulárním státem a současná ústava neuznává žádné oficiální náboženství, v zemi zjevně chybí náboženská svoboda a dochází k případům porušování práv náboženských menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 396
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. vítá pokračující program tureckých orgánů týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci a zároveň chránit růst;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. vítá pokračující program tureckých orgánů týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci a zároveň chránit růst;	17. vítá pokračující program tureckých orgánů týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci a zároveň chránit růst***, což vedlo k postupné dezinflaci a zvýšení důvěry v tureckou liru, jak dokládají i nedávné konzultace se zaměstnanci MMF podle***

článku IV v Turecku; konstatuje, že navzdory tomuto úsilí zůstává hospodářská situace křehká a nestabilní, přičemž výsledky neortodoxní měnové politiky mají stále dopad na životní náklady; konstatuje, že vzhledem k tomu, že k udržení tohoto trendu bude nutná přísná měnová politika a obezřetná fiskální politika, měla by být přijata opatření na ochranu nejzranitelnějších osob, zejména důchodců;

Or. en

Pozměňovací návrh 398
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. vítá pokračující program tureckých orgánů týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci a zároveň chránit růst;	17. vítá pokračující program tureckých orgánů týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci a zároveň chránit růst; ***zdůrazňuje odpovědné řízení veřejných financí v souladu se zásadami rozpočtové kázně jako požadavek udržitelného hospodářství;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 399
Danilo Della Valle, Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***vítá pokračující program*** tureckých orgánů ***týkající se makroekonomické stabilizace a reforem a jejich závazek snížit inflaci*** a ***zároveň chránit růst***;	17. ***bere na vědomí úsilí*** tureckých orgánů o ***stabilizaci hospodářství a zároveň zdůrazňuje, že udržitelný hospodářský rozvoj vyžaduje silné***

demokratické instituce, právní stát, právní jistotu a ***dodržování základních práv***;

Or. en

Pozměňovací návrh 400
Arkadiusz Mularczyk

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. konstatuje, že další narušování právního státu a právní jistoty bude mít nevyhnutelně dopad na důvěru investorů a na ekonomiku;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 401
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. konstatuje, že další narušování právního státu a právní jistoty bude mít nevyhnutelně dopad na důvěru investorů a na ekonomiku;	18. konstatuje, že další narušování právního státu a právní jistoty bude mít nevyhnutelně dopad na důvěru investorů a na ekonomiku; ***zdůrazňuje obrovský finanční dopad, který mohou mít nezákonné kroky orgánů, jak dokládá zatčení starosty Istanbulu v březnu 2025, které vyvolalo finanční otřesy a rozsáhlý odliv kapitálu a přinutilo příslušné orgány přijmout mimořádná opatření s cílem zastavit pád liry, obnovit důvěru investorů a zachovat finanční stabilitu, a to na úkor podstatného snížení oficiálních rezerv; je znepokojen rozsáhlým využíváním mimořádných pravomocí svěřených fondu pro pojištění vkladů (TMSF), který obsadil a jmenoval správce pro stovky***

soukromých společností – včetně velkých konglomerátů a mediálních společností, jako je TELE1 –, čímž se TMSF stal jedním z největších podnikových aktérů v zemi; konstatuje, že odliv talentovaných lidí z Turecka v důsledku situace v oblasti právního státu a základních svobod může mít zvýšený negativní dopad na hospodářskou a sociální situaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 402
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. konstatuje, že další narušování právního státu a právní jistoty bude mít nevyhnutelně dopad na důvěru investorů a na ekonomiku;	18. konstatuje, že další narušování právního státu a právní jistoty bude mít nevyhnutelně dopad na důvěru investorů a na ekonomiku; ***vyzývá Turecko, aby věnovalo větší pozornost negativnímu dopadu, který má tento nebezpečný trend i na hospodářství země;***

Or. fi